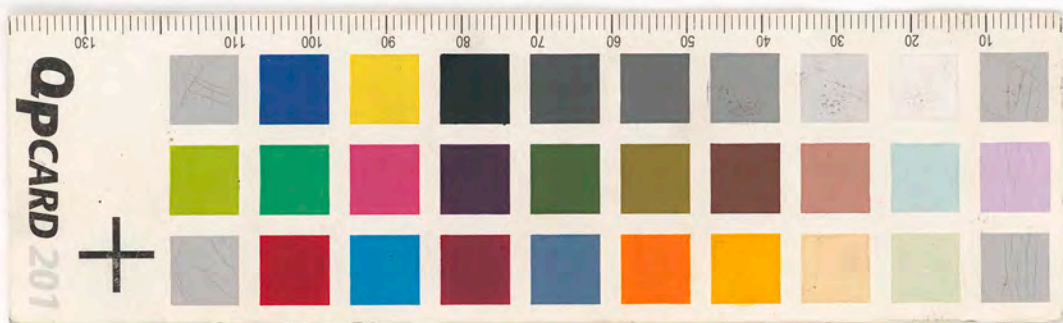
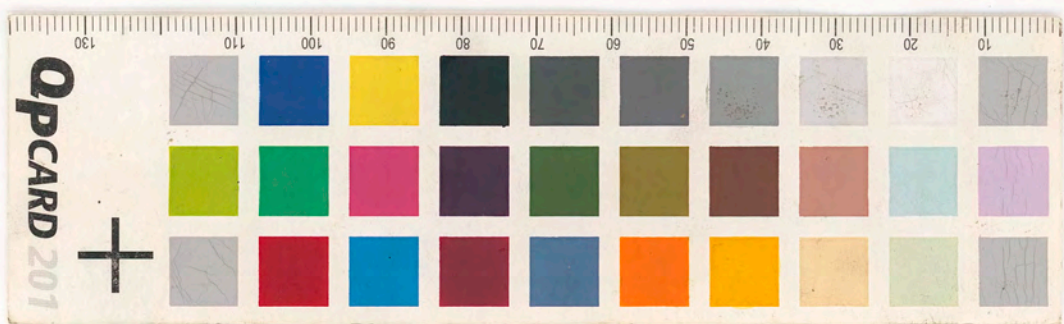
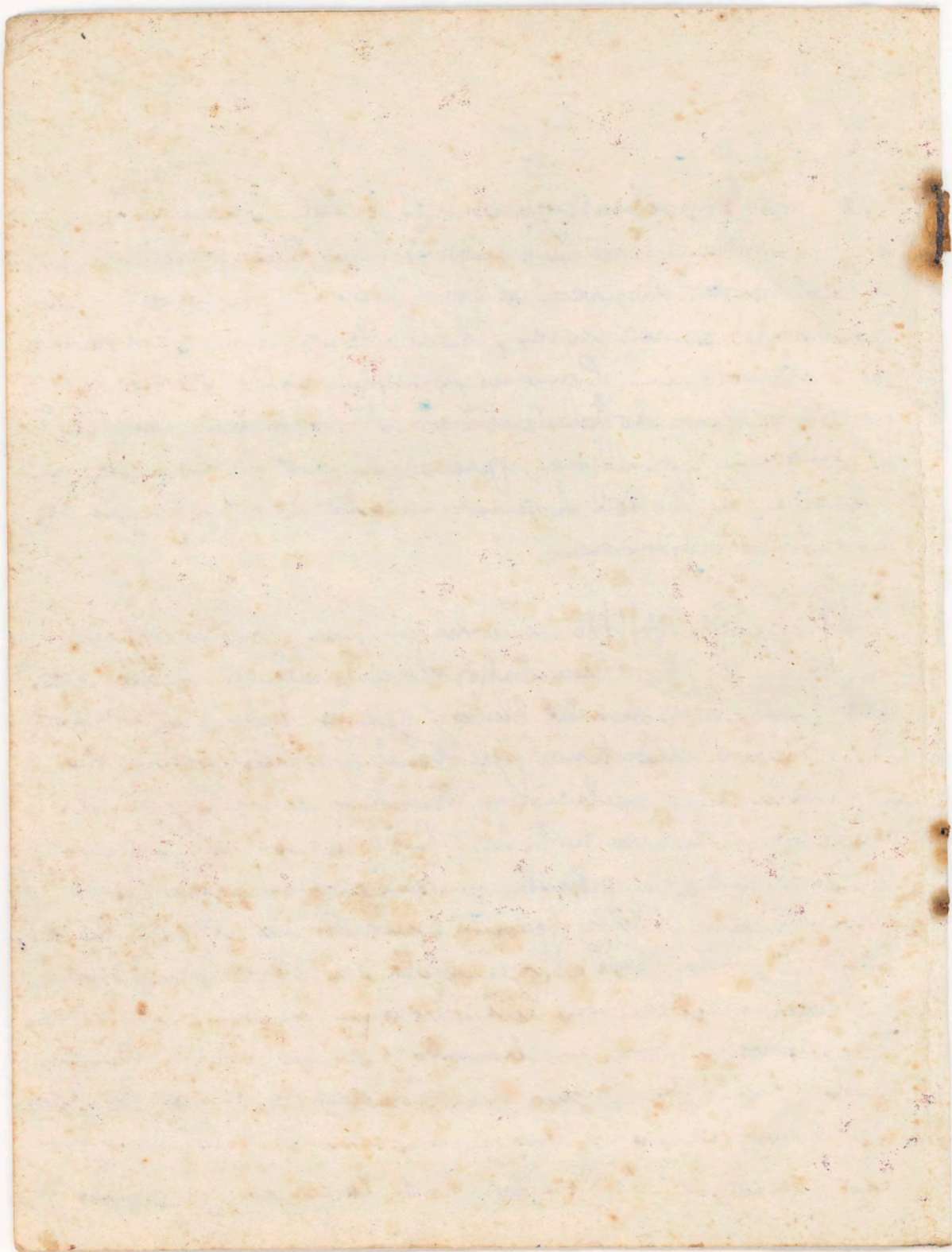


8



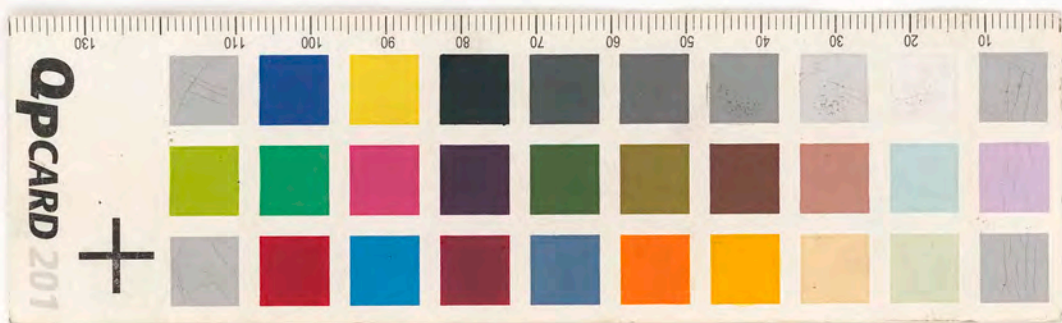


8

1

por los achuar que ven más hallos en la conta
nuestra. Fue muy negativo se traer esas.
Zoila escribió las veces a río hore 4, Chumitor, para
empezar a curar esas, dice ellas, como llevamien-
tos y roya. Como no parecemos nada de eso ya
que ella vive totalmente en otra cultura, no le
interesamos por ahora, pero en Lima se aclarar en si-
tuación de total desconocimiento de la vida de los
nativos amazónicos.

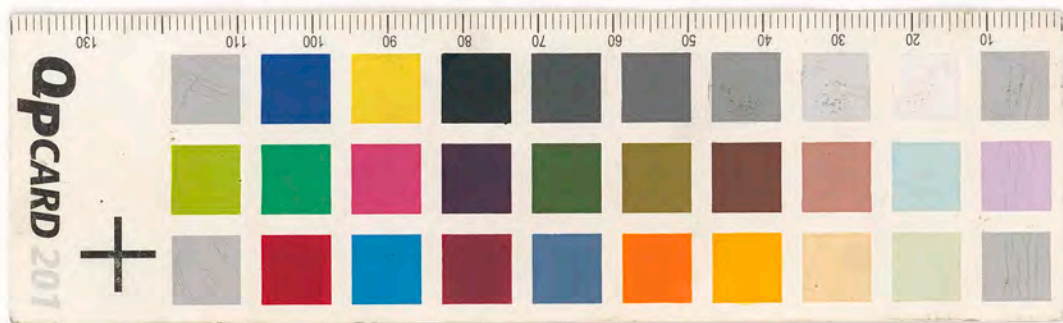
Kunkukunta 24/6/86: a noche en Juan, Elvise fueron
invitados al baile achuar ya de noche.
~~Est~~ Fuimos a la casa de Chumpe y antes Juan, simbolizo
por Otiuer WaaKmir que también es un músico de
primera, dio exhibiciones, también en la ayuda de
Elvise en la vida de todos. Todos los achuar de arriba
y abajo estaban presentes en sus esposas, nuevos unos
propiarios. Estoy pensando mucho de cómo la no-
vedad de la fiesta (que antes era solo el estilo
riberero, y ahora ya introdujeron el baile achuar)
y que sería si fuera un llamado para la Pelota del Se-
ñor. Tal vez la Tesoro y la Unidad, y Tal vez la fies-
ta mariana de la Anunciación, con el tiempo cubren
unas fiestas distintas, para buscar la fuerza de



Dios, y el encuentro en Jenerito! Estemos sin
el comienzo. Lindos fueron a noche los chistes y ale-
gría de Tiñir. El baile selmar esta vez fue muy
participativo: 7 mujeres, prácticamente todas jóvenes,
en la gran sala del nupur para el ruido típico
y el ritmo, y en la sala del tocador, pequeño selmar,
pero hubo muchas flautas y en eso el baile fue los-
tante solenne, aunque no puede compararse en el
tocadizo. Se lo pidieron prestado a Uaitina que
no vino a la fiesta, y a que regresamos a las 10 de la
noche, acompañados de varias familias que al
parecer no quisieron participar al baile ribereño,
empezaron a tocar el tocadizo, ~~pero~~ y a bai-
lar al estilo ribereño y de las ciudades, y si-
guieron tal vez hasta la media noche, aunque yo
vi solo hasta las 11 p.m. y me dormí.

Ayer se hizo varios estalos mareados, aunque no
mucho. Ese pose en proyección de la mujer selmar que
en la traja ofrece el marabó, si es grande, porque
es un paso continuo. Yo logré solo tomar un
solo cada vez. Varios muchachos me dijeron que
están perdiendo el gusto del baile ribereño.

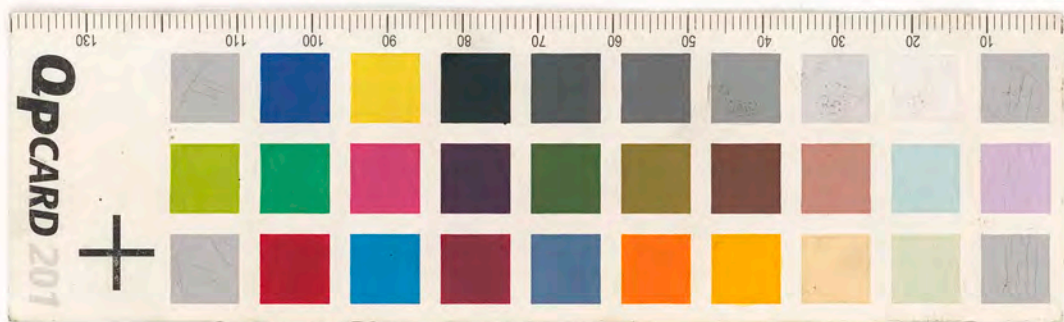
Tora la Unidad Espi hicieron una ronda con
caminar y luego bailar al estilo parece de
"uxi ijiñtuxamau" (Lango & Uxi) de los
shuar, pero no lo vi aún. Chumpi quería hacer-
me ver. Elle dijo que era tradición de los antiguos



schuer (puede ser una copia o imitación de los ²
schuer, si en los schuer imitaron algunos aspectos ³
de la fiesta de la trautra, al querer recoger las
esencias de los schuer, reproduciendo los *ujáj*
y el *la* de los *ujáj*, sin simular todo
el rito de la trautra, que es solo de origen
schuer (no se de los *ujáj*) como el *la* cele-
bración de *Hekí*. Teniéndolo mejor ahora, parece
que fue solo una ronda, imitando los *ujáj*
que se copen de la mano y se besan para no
dormir y enmascarar, ya que Chumpi me dijo que
cantaban los *ujáj*, y en el canto nombraron a
"Kinkup", un pequeño lobo que se oye
cantando toda la noche, sin dormir como la
mujer *ujáj*. Los mujeres schuer "*uisátak*"

copiadas por los schuer en las pieles, fueron las
que se usaban en las luchas antiguas y los schuer
los ritos de los schuer o celebraciones.

Ayer en la fiesta schuer, durante el baile schuer, mi
hermano Chumpi, que tocaba la flauta, de tanto en tanto
se me acercaba de la ronda y me ~~se~~ hacía las
palabras del "*námjet*" que él iba tocando: tambor que
volver para escribir en detalle ~~de~~ en lengua schuer.
Antes solo algunos que recuerdo: "yo soy *tiemo*, y no
soy bravo como la cría de *tátatna* que llora al pedir
la comida; no me tengas miedo" Otro: "si él ^(ella) me
lleva, me pedirá, si no me lleva vendrá para ti".



4 La fiesta es la ruptura de lo normal.

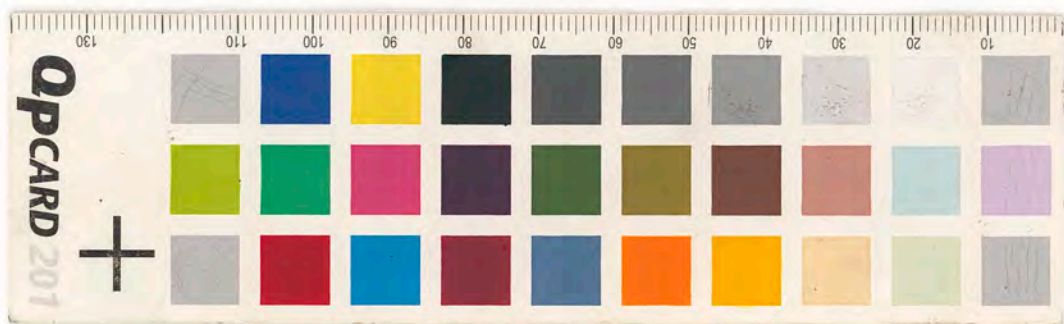
Volví luego esta mañana a la casa de Chuapi. Todos casi estaban ya de mañana para volver a tomar el mundo... y más luego jugar. Anunció un día de lluvia. Luego en la transnochada poca gente vino a la Telaba. Pensaba regresar en requile, estando yo muy ocupado siendo vi mator... a Chuinter, cuando Teó me preguntó sobre un viaje a Chichirat. La tribu de Teó, originaria de Kapáxi, afluente del Chínkuap, está a unos 3 días de Kóshap entra en donde vivió antes Yayash, el famoso mator.

Al inicio del conflicto entre Perú y Ecuador (1941-42) es decir por el año 1943, Teó recién había conocido la 1ª esposa y vivía con su hermano Wiskhu, y con otros.

Manu, Uananti (los 3 son finados), y era exactamente de en la zona que abandonó recién Trar de Chichirat, para ir al Chínkuap. Algunos soldados (peruanos naturalmente, enviados por un regatón al cual los señores debían) bajaron de la boca de Tuni Kram (Postega) y llegaron al grupo achuar cuando los hombres eran jóvenes, llevándose cautivos 4 mujeres: la recién finada esposa de Yayash^h, la otra Writ (mujer actual viva), la ~~mayor~~ mujer de Wiskhu y de otro.

Los hombres al regresar y saber perseguían a los señores: los señores ~~Wiskhu~~, Uananti y Uananti.

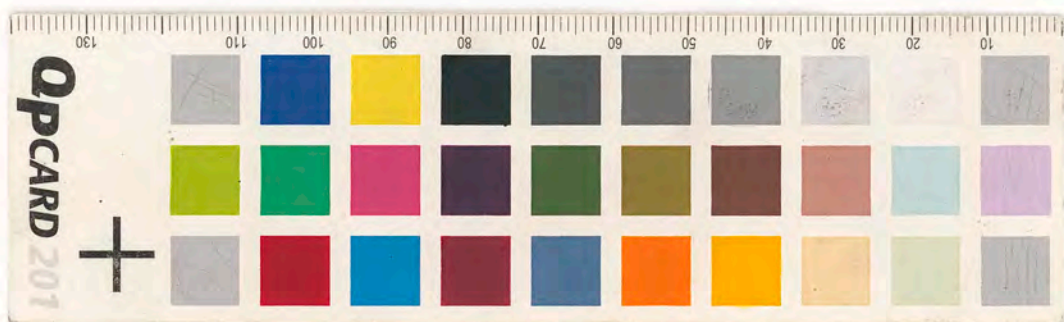
Hubo choque violento de pelabos, hasta que los militares vieron que los señores los iban a matar y quisieron eliminarlos. Dispararon a Uananti, que huyó ileso; Uananti huyó también. Quedó solo Wiskhu que



se atrevió llegar al Destacamento de Quimtram (a ~~2~~ ³ días de Kashap entra). Ya los soldados durmieron una noche en el camino con las mujeres, en fornicaciones continuas, y lo mismo en el Destacamento, en donde el jefe se llevó a una mujer como para estar en ella. Wishu logró entrar donde había 3 primeras, estaban encamadas y entrepiños y suegros de muerte, presente el regidor David (pero David Holvez), los renató, y luego fue el jefe, y logró romper la 4, y se los llevó a todas a su casa. Pero al tener noticia de lo sucedido, en otro de Kajaxi llegó en 3 días a Kashap entra y con los señores líderes decretaron la muerte para los soldados, pero el mismo día repuso Wishu con las 4 mujeres, y la cosa terminó allí.

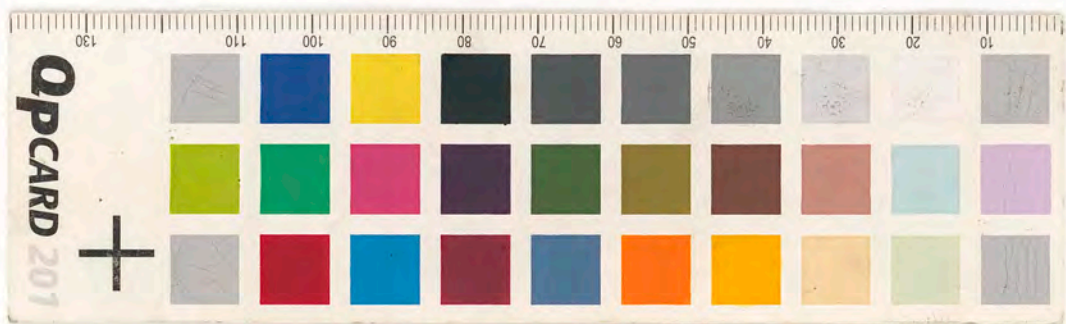
La historia de los Pueblos Aborígenes de Amerindia aun está en su comienzo...

Chunizar 27/6/86: vine solo con Juan a pie. Allí en la comunidad de Kunkuk entra por invitación del maestro celebró la fiesta profana de S. Juan y tomó el marido dos días y dos noches, en la 1ª 7 mujeres bailaron baile schuer por unas 2 horas, después de los juegos de Juan. Se gozaron las mujeres. Los finiquitó a las 10 de la noche y hasta las 12 bailaron en tocadisco. La 2ª noche solo bailaron en tocadisco hasta las 11,30 p.m. En la mañana del día 25, debiendo venir aquí, dije a los presentes que según el parecer de Elvires y Juan



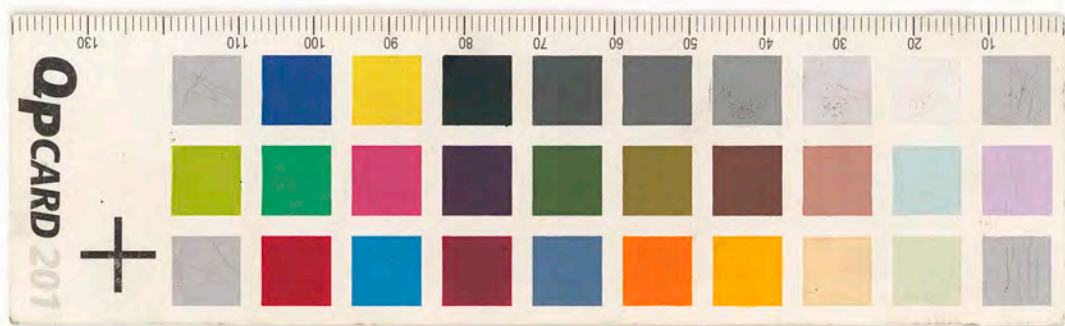
También, no veía bien pero tomaron 2 días y noches
el moroto con todos trabajos, y tanta gente venida
de arriba y de abajo. Le dije en el momento de la muerte
de Juan el Pontista, que el camino del trocadero que
se lleva por caminos imperiosos, hasta llegar a la
honoraria, plena y participación y que los sucesos se iban a
ser responsables del futuro. Le dije que estaba una
noche, con la luz se fue parando, sabiendo que
el Señor en la última cena nos dijo: "mi paz, no es la que
os brinda el mundo..." Estaban algunas familias:
Elshutak, Nimias, Tinehu, Lunka, Tinehu Chingji,
Chingji, Alonrasli... y me respondieron que era cierto y
debían sentirse a una sola noche... Hemos el día.
Yo estaba muy agitado. "El hombre vive de toda
Telcha por que de la Boca de Dios".

Almuerzo puesto solo en casa.
Con Juan llegué al quinto crecido. Llamando vino
la persona 1^a de Titiá del otro lado del Elshut, y
nos hizo pasar en casa. Llegamos hasta al Elshut hasta
la casa de Eljeant. Tardamos 1,30 h. para pasar con
Pala, y en la casa de Eljeant estaban Turancher, Wam-
pi y Nimias de aquí, ayudando a Eljeant a limpiar
el camino del puerto. Pasó el tiempo y llegamos a pasar aquí
muy tarde, en casa de Turancher. Después de Telcha mañana
y tarde en casa de Churkuri o de Turancher en donde
dormimos. Los de aquí ya están más unidos: termina-
ron la Escuela y la casa del maestro, aulas, cosas nuevas,
muy lindas. Tienen 3 Hm² de huerta todo sembrado y



a pesar del frío invierno 1 Hm² y algo más ya sembrada,⁴
y el resto están lotando, quemando (epéeri = la quema)⁷
lo que pueden para seguir ~~sembrando~~ sembrando, a pesar de
las lluvias que está muy empantanada en marzo en vez
de en mayo... Timián² yerno de Turánchar está
trabajando continuamente.
Veo que encharra mejor la Talcha. Ojalá logremos un
éxito y un siguiente para la reunión de Kunkükentra
en noviembre. Anoche con Juan estuvimos con diereas
y presión estomacal por comida que comimos en casa
de Uicamor, comida papabucada... Gracias a la
xayús estuvo mejor, y Juan gracias a sus 26 años menos...

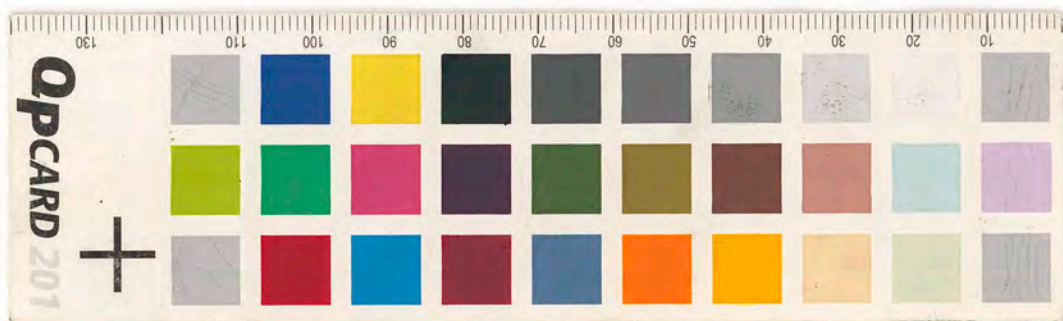
Kunkükentra 1/7/1986: repase ayer con Juan sobre
la casa de Uijéent en el río
Maki, en donde pasamos la última noche. Son 3, 30 h.
sobre Chuintar (casa del suegro Turánchar) y
la casa de Timián de aquí (antiguamente eran 6
horas buenas). En Chuintar dimos rienda suelta la Talcha
nuevas y tarde; las veces en casa de Chunkún', y el
resto en casa de Turánchar. Antes de ayer, domingo,
 dimos la Eucaristía en casa de Turánchar, y luego
reunión en el puyo de Chuintar. ~~La tarde anterior~~
La 2ª noche que estuvimos en casa de Turánchar, estu-
vimos de correa, con con diereas y dolores estomacales,
por una cena, creo, pasada, que comimos en
casa de Uicamor. Este, mañana, ~~se~~ el papá y



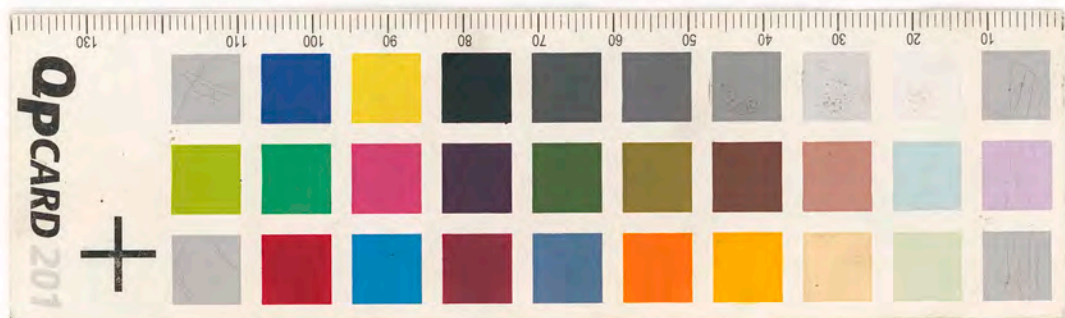
hermanos de Ulicaur (Tesorio y Uei) que estaban
de visita, lo mismo tuvieron mal estar. Los por-
ron los kayés. El que por quedó por 2 días más
fue Juan que al final se decidió a tomar kayés,
y lo por perfectamente. Por eso Juan por la 1ª vez
se levantó a las 4 a tomar los kayés en casa de
Ulejant y en casa de Torinlay, diciendo que no
la belleza del rito de los kayés, rito de comunión
y purificación que es distinto del sirlemiento en el
cual viven los miembros de una familia en las ciu-
dades. El relato trajo entre 9 hombres los
3 km² de Turanchor y Tachau, un buen trozo
de espina y lana, limpiando una zona para el
reunión. Quemaron los montones de lana amon-
nada, muy bien por estar empezando muy por de
verano, después de tanta lluvia. Este trabajo como
ya dije se llama "epéeri" (prensa; literalmente
"elucha en el fogón" o "fuego").

La reunión del domingo era fue muy primitiva. Toldo
Aitak por ripere sufruno, ya que recién se le recubrió con
un enorme terno en una espina, y le quedó un buen
luzco chido, y Toldo Uianch'.

Les plicité el trabajo común de los 2 los coros: Escuela
y casa del maestro, y los 3 km² de luerda.
Les reproché que los queros de la zona de Chuntun'
y de Ulicaur hubieran destruido toda la yuca
de esa misma zona y por eso los 83 hab.
están empujando la yuca de Turanchor, por estar



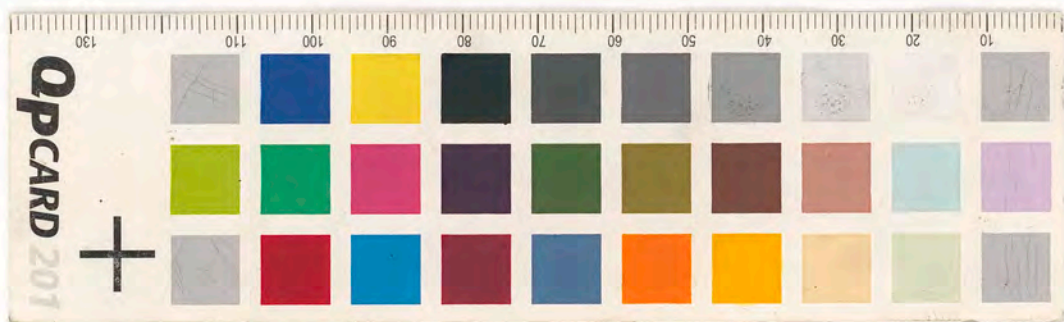
el otro lado del "Koisheputra". Wampin, yerno⁵
de Turanchar, e hijo de Terir de epi, renunció
a ser promotor de salud, diciendo lo murmura-
cias y ocurrencias de apropiarse del dinero de la
pista india, y solo se quedó en las inspec-
ciones. Además entregó al jefe de trabajo Chuntkin
todo el dinero y las medicinas que quedaban.
Lo mismo hizo Uicam para ir iniciando al
nuevo joven: Lukut hijo de Litat que irá al
Curso de Tentiembra el 1º de sept. próximo.
No lo veremos en etserin, ni en su yacimiento, aunque
Dijí que no quiso aceptar, diciendo que
no sabe nada, parece tener malistas. Su hijo
Shiashi, cogido el sur porado en la hija de
Chuntkin, está animado a venir ~~en~~ en su
papa en la próxima reunión de la Talsha (seguir
en noviembre). Luego por fin se logró por 3 días
a la semana trabajo todos juntos, en los índices
del jefe de trabajo Chuntkin, lunes, martes y miércoles,
entonces el sistema antiguo de visitar cada uno a
por su cuenta al trabajo, sin coordinación y con
el peligro de quitarse los ayudantes uno en otro.
Chuntkin ayer vino a dormir a la casa de Ulejeant,
para tratar de convencerlos o entrar los 3 días a
el trabajo comunitario.
Estuvo el domingo por la tarde para regresar y
venir a la casa de Ulejeant, cuando "Lenta",
la 1ª esposa de Turanchar, propia hermana de Terir



7 de Elmhurst de aquí, faltando el marido,
se me ocurrió, ofreciéndome el marido que me reveló
que Kampin durmiera en su otra hija Mlichur pero
el ser posible con se suicidó al tomar tina (barba-
zo) pero enter por Linias, el 1º yerno de Turancher
que llegó dormir en ella, la desara.

Enta me hizo entender que desara que Kampin
cesara la 2ª mujer, por enter estos problemas.
Linias - podrá cesar la otra hija Omar, si
quiere. Como quiere lo dijo pero yo no podía a-
gozar la poligamia, y que hubiera sido bueno
que Kampin viniera a hablar con sus padres
aquí. Enta me empezó a mirar a sus her-
manos de aquí sobre esto, y me dijo que tenía la
poliza de un marido, ya que este para volver su
liber trata castigar la mujer por no haber en-
tado la hija, para salvarse frente al otro yerno, y
desahogar su responsabilidad sobre el yerno que se me-
tió con su otra hija. En estas cosas, los señores
entregan en repetida la herencia de la esposa del
yerno. El caso de Linias fue distinto por la
complicación del tentado suicidio.

Después hoy en la noche a dormir me dijo que
la última vez que Turancher vino por sí,
había dicho que hubiera entregado su hija Mlichur
a Kampin, ya que le obedecía y cumplía bien sus
órdenes... Fue política, diálogos, tradiciones,

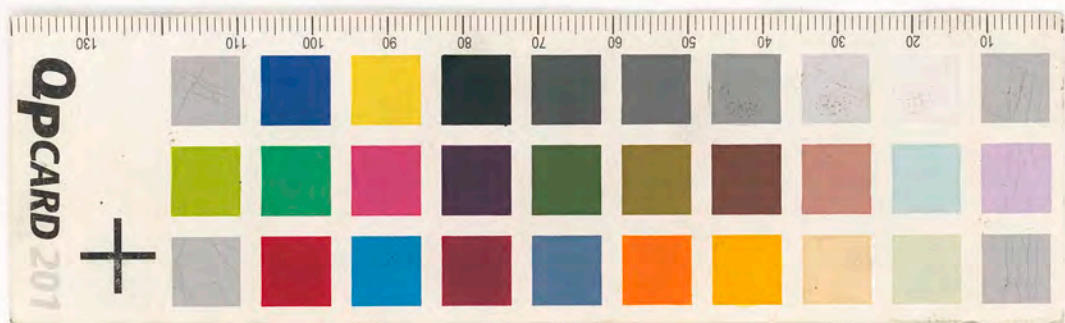


pligios, intereses etc hoy en todo eso, curules⁶
también, ya que el que triunfa con una mujer más,
es también objeto de curules. Es todo un mundo
tradicional lleno de roles y subroles, a la luz
del Evangelio, y de la misma tradición sealar.

Así, remonstramos que Chumji, equivalente en
serio de "iiriu juentre" Pamiut de Wismu,
mandó a llamar a Estratua y a su hijo de Kuji
de Chintu, por el problema de la esposa de
Koshijint del señor Blancher: Payanchina.

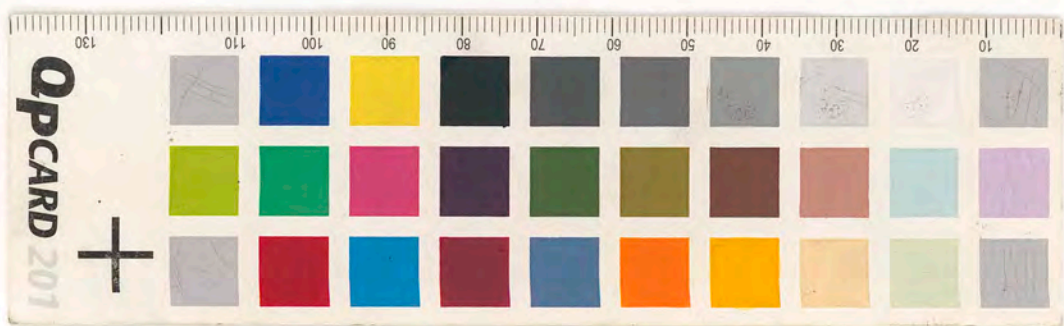
El marido ya se fue solo, y así no podrá haber
un juicio completo, pero yo aconseje a Chumji a pregun-
tar a la mujer ~~antes~~ de Koshijint para
su mujer y tener así un juicio público sobre el problema,
ya que el marido Koshijint habló en público de
su problema, antes de la fiesta de San Juan.

Kuntikentra 3/7/86: quería contar una cosa del otro día
en Chuminter. Estuvieron las 3 familias
de la casa de Turancher preguntándose como muchos otros
más en los alrededores, sobre el Bilibto: de "tuiste mujeres
y quedes en muchachos en tu juventud" me preguntó la
esposa anciana de Turancher: "no" le dije. Entonces insistió
Turancher: "tu que no se embravece?" "No, tenemos ten-
taciones, pero con la oración, ayuno y sufrimiento se vencerán
nos dijo Jesús" así le contesté. "Yo juraba que este-
des los jóvenes tomaron remedios para no tener curiimen-



12) Los ~~señores~~ en el aspecto sexual "me ~~me~~ dijo Tumbach.
Desmentí esta creencia y aproveché para hablar del celibato, del
ejemplo de Jesús, de ese corrimiento al servicio de Cristo, la plenitud
y el mundo, y de la inmensa libertad que da. Dicho esto, des-
tante, y dije también que el Señor llama a individuos de
cualquier sexo para eso y es un don grande del Señor, y solo
con su gracia se puede vivir en ese estado.

Kunkuk entra 6/7/86: antes de ayer de mañana con Juan
y varios de aquí fuimos a Tunkintza
llamados por la Hermana Soporoso que era un médico de
S. Lorenzo había pasado por Tunkintza en deslizador,
rumbo a Tuxtepec, durmiendo en Alvarado. Soporoso me
mandó un papellito diciéndome que vinieran los enfermos
en dos y con lapa. Al día de Tunkintza traje el
papellito, ~~en~~ ~~este~~ enviado por el joven de ella Pa-
rra. Los tocó sumar el viaje lo improvisé, en un 30
personas nos fuimos en carreta. Llegué a las 10,30 a.m.
unos o menos. De hecho por falta de combustible
el deslizador había regresado de noche a Tunkintza,
desde aquí arriba de Kunkuk. Al amanecer vieran
los de Tunkintza y encontraron 4 tóxicos muy proba-
bles y unos con clismas (1 o 2), llamó los medi-
cos y los pagaron. Soporoso quería pasar el día
en nosotros, pero el joven médico tenía pira y estuvo
como 3 veces para irse y Poma, en cada una de ellas
lo paró las 3 veces. Llegué ya con Juan primero y
2 o 3 más. Examiné los enfermos en la casa
del río, donde que Poma los atendió.



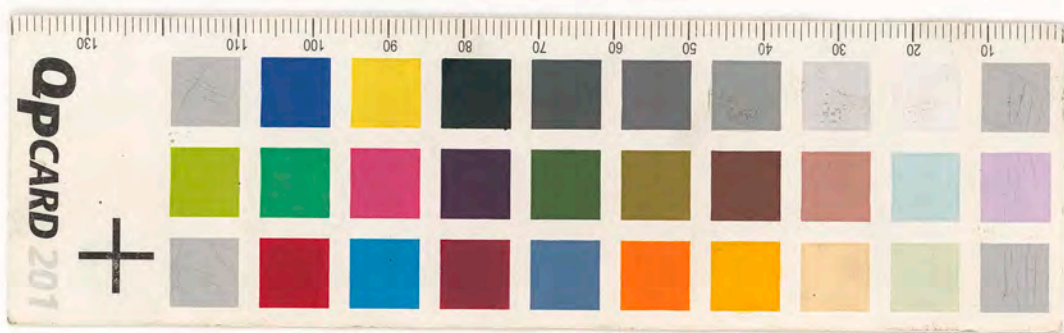
subir a la casa de ~~La~~ Lake. Dejaron algunos
más, y siempre para irse, hasta que bajaron
el río, y llegó a la casa en varios días. Los
encontró en la casa y se fueron...
Lograron quería quedarse en cama, pero no le
fue como. Le contó a Juan el Doctor que el cura
iba lentamente en la zona de salud, dedicando a los
enfermos todo el tiempo debido, y la Doctora Helena
también. Las impresiones me siempre dadas.
Y si hubieran dejado a Helijunt hubieran cumplido
un día más. Me dijeron que venían solo en plan
de ver los lugares, pero una porta médica en
sanitario familiar (curación y un ribereño, que
venía aquí para casarse...).

En el curso del 1º de sept. en Tentintu venimos
unos mejores en el sanitario de salud. Yo creo
que a mí le va a crecer el pueblo de salud, y no tener
puede en la madurez de salud; ~~de~~ lealtad.

Tentintu estaba siempre en sus problemas de san-
tidad, innumerables: Renu, Lake, Rafael el
maestro. Pero me dio ~~en~~ en la casa de Renu
que los de Tentintu al fin decidieron que Rafael, a
pesar de haber estado una 2ª esposa, siempre por de-
más, querían que se quedara como maestro...

Después que curaron Renu en la Supervisión de
Y. Lorenzo, por muerte de maestro.

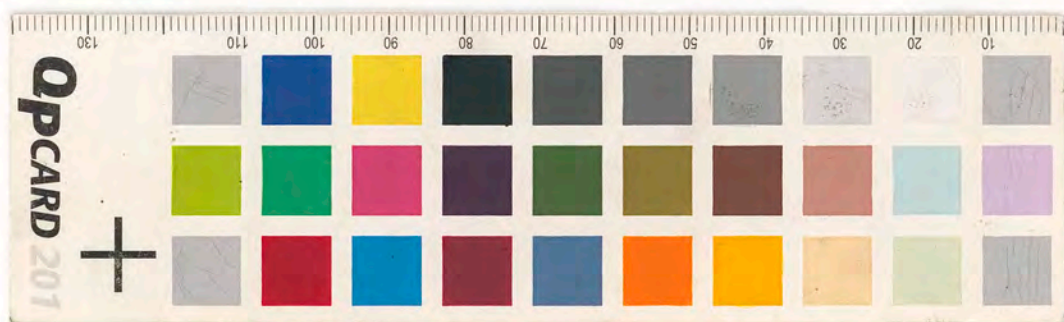
Una buena noticia. Y por el etéreo, y ~~el~~ Jijuntum
el suymatun, suggeron a los la Tabla en Tentin-
tu... Después sea el cura. A pesar de lo.



14 única noche pasada en Tunkintza, ~~no~~ y si bien
por la Tunkintza oyeron la Tola de tarde y
de mañana, el fuerte número de saludos de aquí
que oraban y cantaban, fue un testimonio fuerte
para Tunkintza. Estaba tímido en 2 hijos,
Wampash, Torio, ambos con su mujer, los suecos,
Iliáng y Jinauch' (este nunca viene a la Tola
cuando viene sea), Alaitun y su hijo, Tunkí
y sus hijos de Jinauch', Unik' hijo de Jinauch' y
Tunkatrin (promotor de salud)... Totorer y su
esposa, y luego Juan que canta duro.
Encuentran muchos a Roma la peregrinación del
curro de Tunkatrin.

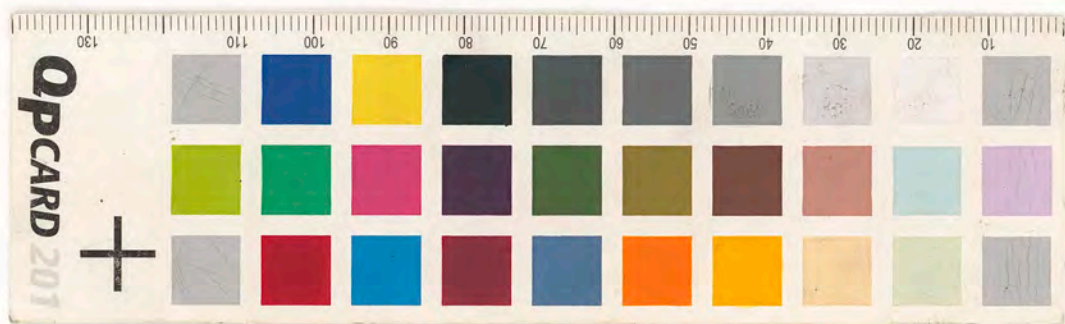
Alonso saldrá solo en canoa en Wampash' para
Tunkintza, ya que Juan tiene una muela mala, y quiere
ver la muerte de los muchachos. Vintore también
Alonso. Esta mañana hubo reunión después de la
Eucaristía, pero apegar lo del trabajo, ya que
en vez de seguir ~~la~~ la construcción de la
casa de Tetraxist, en casi un mes que hacen
sus trabajos, para contentar a uno y a otro.

Tunkintza 7/7/86: según la Xeyá Alshutak me había dicho
que el maestro Tontai le había dicho de
celebrar la fiesta del "Alshut", solo se día, con fútbol,
y nada de baile nativo ribereño con tocados, pero ya casi
de noche regresaron todos y volvieron ya cuando era totalmente
oscura y llevaron morado, y bailaron en casa de Chumpi.



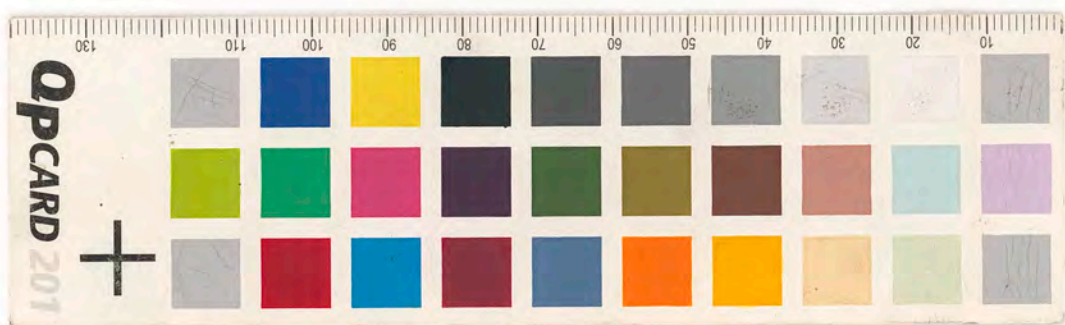
hacia las 11 de la noche — Pítuir me dijo que el maestro
había dicho que hubiera baile nocturno por ser "india" ...
Cuentéles en Ubois, como la sensación que se hizo
tanta vez, era en parte justamente, que los misioneros
han ayudado a destruir las culturas aborígenes, es mucho
y más prove para el sistema escolar que elimina con
la excusa de la "ley" la cultura nativa. En esta zona
sur, que no existía desde años (20 años tal vez) baile
autóctono, ahora, mir solo baile ribereño y por los
repelones y madereros, y luego por los cuartos.
Espero que Dios y la historia haga justicia de todo, y de
a cada uno su responsabilidad. Estoy para salir en "Wámpash"
para Uxintá. El rey en esta guerra, al ver como
un ~~tal~~ tocachino que mueva las cosas más trivia-
les es el "nuevo ídolo" de los selma, desecho y aunado
extrañamente por encima de todo.

Uxintá 8/7/86: en canoa me trajeron a Wámpash, hijo
mayor de Ubois, y Estanislao hijo mayor de Ubochu
de aquí. Encontré al maestro ribereño Juan José Llano un mayor
Avario y sus hijos, bien, por su radio, completamente desconectado
del mundo. Está iniciando una guerra escolar de arroz, no haciendo
nada ni fiendo. Tiene buena voluntad. Últimamente pienso irme a Ubois y
a los 4 días volveré, y pasaré 2 noches aquí al regreso.
La Comunidad lo ve mejor, todos vienen a la Iglesia,
seguramente por el maestro y por Ubochu que regresando de
Ubois Wámpash, nos mira con más simpatía.

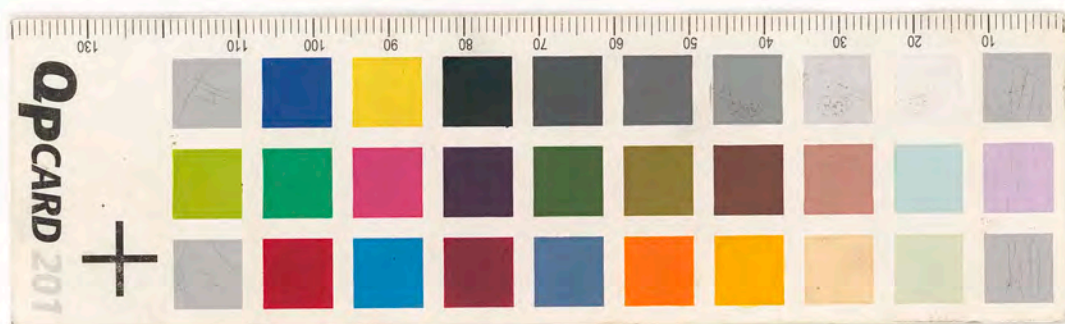


Una noche llegaron muy tarde y descanzando un momen-
to, les di la Palcha de noche y vinieron todos los alum-
nos, ¹⁶ varios adultos, en la casa de Manchu. En la Escuela
esta mañana vinieron todos, particularmente, adultos y jóvenes.
Ver que cambió bastante la situación desde hace con 3 años
cuando vine la 1ª vez. Venancio cuando hace pocos días
pidió a Manchu que le consiguiera la hija de Uchi-chip,
Uchi-shi, la que hace dos años ~~por~~ no quiso ser casada
por Pedro el aventurero. Manchu se lo negó rotundamente.
Venancio tuvo miedo que los chicos se enamoraran con él, y le pidió
perdón. Los 2 jóvenes me acompañaron en camino.
Juan me mandó con fiambre y en el deseo de acompañarme.

Mamuy 10/7/86. Llegué ayer aquí, a la Uchintu, acompañado
por Antunish Kanarin y por su esposa Waniak
en su hijo último de 1 año escaso. Manchu estuvo enapo-
metido con Antunish, para hacerle la casa, y entonces senti-
mos que él (Manchu) fuere onila a la casa de Antunish y
yo abajo a Manchu, para volvernos a encontrar el domingo
próximo en Uchintu. Hicimos $\frac{1}{2}$ a pie y en el río Tu-
tuni, onila de la casa de Wajai, cogimos una canoa y
dejamos hasta por aguas, la casa vieja de Kaiser. Deja-
mos la canoa y venimos por la trocha. Aquí llegamos
ya cerca de la Comunidad, por la "jatenak" (luz de
para la cocina) de Waniak, el camino nuevo.
Los de aquí en el nuevo pueblo "Utkucham", trabajaron
9 días el camino hacia Uchintu, por espigaron la
dirección este hacia la casa de Kaiser, por una

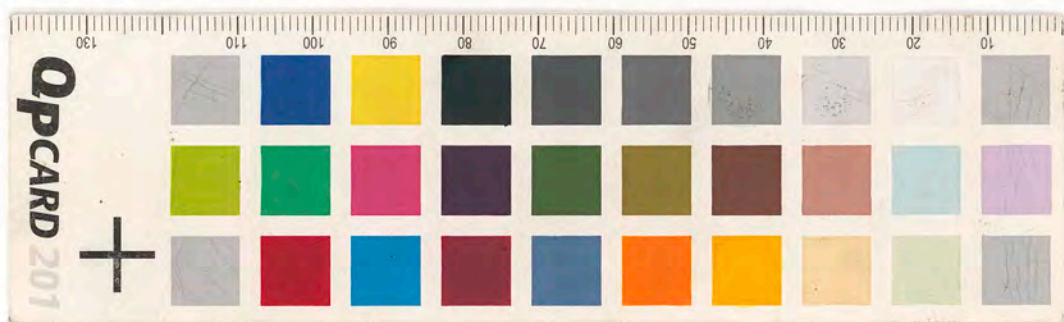


trahen a los petroleros, y entran en un prauáhu⁹
(espigal), dejando de poner los puentes ya no muy
lejos del río prauáhu Kuruá, otra (Purayacu) que di-
vide la zona de Utkintu en Ulanis. Los de aquí querían
sacar el camino hacia el nor-este, para dar a U-
tkintu, y evitando los puentes, pautanos. Como Ulan-
chu no aceptó la oferta de Utkucham, indicando
ya donde querían sacar el camino, Utkucham el nuevo
puente, lo hizo, empezó hacia el este. Estemos a
tiempo para hacer de una vez el nuevo camino
hacia la zona de Ulanchu, y no hacia la zona
de Kueser. Esta mañana con la Dalshu les reunimos
y tratamos varios puntos, aunque faltan muchos
moradores enfermos o de viaje. Vi el nuevo escrito
dejado de Utkucham que envió al T. Carlos de Utkin.
Lo vi bien, habremos a parte. Me dice que estuvo
~~pre-entado~~ en Utkintu y Tura para entrar en la Cuen-
ta Superior y no tuvo recursos económicos y regresó, hasta
que el T. Carlos lo llamó para venir sea. Ha roto
por el mundo. El domingo van a jugar a fútbol en Tan-
Kintu, y recién el sábado pasado jugaron aquí al fútbol
con los de Tankintu, por ser la fiesta del maestro.
Ver que esta Comunidad se está desvirtuando del letar-
gio. Utkucham es fuerte, ejerce la pre^{ta} hacerse seguir
por su gente, sin faltarle el respeto - Quiere dejar
el "timpa" (Cajillo) y una casa de reunión para
que puedan dormir allí los que vienen a jugar...



18 Además quiere llevar el coccino hacia Tautiktra,
y el trabajo de la madera solo en comunidad, no
estando solo poco a poco con el cambio de posesi-
ones, y frejol etc. El recién nombrado sijimá-
tin Uentok con su hermano Uoshinkash', etierin
también (participan a toda reunión de la Palcha
en Kunkuk entra en noviembre 85), por estar enfor-
mo Uoshinkash' está a toda el itishin
Thorip' de Tautiktra.

De este Thorip' se quejan todos por haber estado
en su tenencia Tautiktra, y por las suscripciones de
otros itishin Kintush y apach' de ayudar a los
señalar. Esta mañana me estuvo hablando sobre
eso con una mujer Wörush. Thorip' anda como
huido desde tiempo ya que quiso entrar aquí,
luego dejó y no vino a los de Tautiktra.
Reveló Wörush que permitió la matanza del itishin
señalar como Lomas de Wotkisch, cuando
Lomas estuvo a un día de itishin que trabaja-
rondo en la compañía se quedó en la comunidad
de Wotkisch, Oswald. Lomas le sugirió de la
muerte de algunos señalar. Como Thorip' se va fa-
cilmente a otros itishin, ellos le dicen lo mismo.
Ulejant de aquí, su-junt, refiriendo a Thorip' y
este dijo su hijo de Ulejant de unos 12 años a Yan-
kur hijo mayor de Ulejant de aquí (seguramente ya
que está a toda Thorip' en su yerno Utkes).



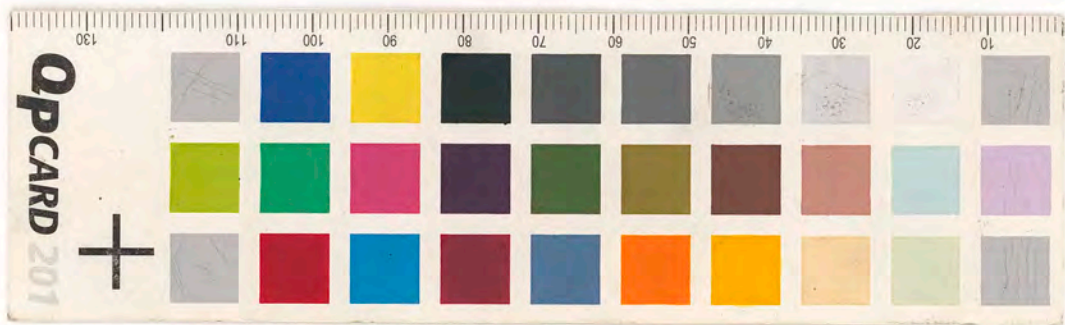
Mamús 11/7/86.

esta mañana, viene, celebré la P. Ullisa,

10

viendo al lado de los ochos antiguos de tener la cuenta de
vida como unán kapáki (la nata del pilayo) o
tráank (talco) o el matem (psychismo) de los ritos qui-
temales, leyendo la vida de Urútem. Luego les habló
del discurso de Jesús en la sinagoga de Cafarnaúm, y les
presenté el Don de Vida. Que para no poderlo compartir
en los ochos, pero hablamos de la plena autoestima,
que no pueden quedarse solo en tselákratín (promotores
de salud) nativos, o maestros etc. sino entregarse
a los ministerios locales, y luego ~~casados~~ ^{de}
nados para que Jesús vuelva Urútem actúe en jemi-
tud en sus dones sobrenaturales, y para que no suelten
que espiren misioneros de otros pueblos, como hasta a-
hora...

Hablamos de "unán ija nijámtuti" (Lanza de Ullis)
de los Kamjís-Yhúar. Como no se olvidaba por los
ochos, que únicamente encierran la Lanza "ijá"
y luego los bailes del maroto, y luego después de
lo en los bailes del mundo ribereño y el agua
ardiente, leyendo muy slojo. Los mayores escuchan
muy bien este discurso, y luego habló a los jóvenes,
que no son "kamúre" (que han decidido por
poseer el poder de Urútem) y los quieren en servicio
a la Comunidad y ~~mañana~~ ^{mañana} lo dejan... Les dije
de los 10 úmpak (para tomar el tráank-talco)
en el camino entre Yankuntich y Parínta, y



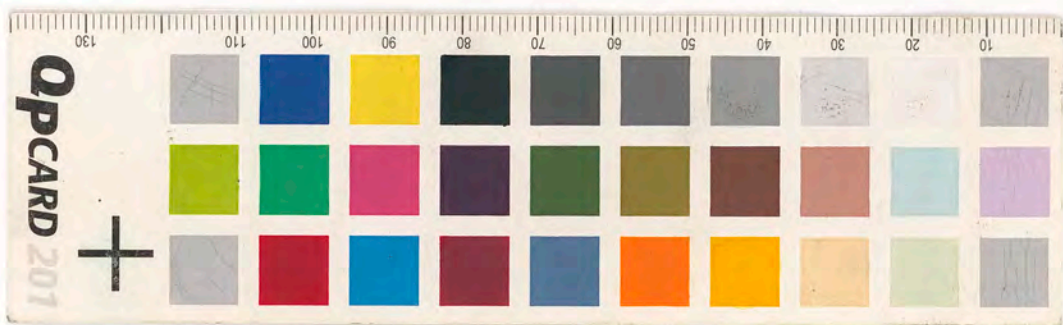
los de Comunidad schuar por este sur y el ~~pad~~

²⁰
final del P5, celebraron el Hlatemamu: Temintu,
Kuntik entu, Yankuntich y Katera entu, para
recibir la fuerza de Huitam - pús y su Padre Dios.
Respondían mucho al diálogo, como también a
noche y tuvieron permitido seguir todo el día.
El sacerdotio, rechazado por los Hermanos Lepra-
dos Evangélicos, deberá ser visto también por los
schuar

En este grupo de Hlanús nadie sabe hacer itip, ni uim'
(kerlotam), ni ver pinink (los niños del ribereño
Hector ni Euben Lucías), o nadie sabe hacer
un temashí.

Me dijo el anciano Urumpi y la esposa de Mukucham pere yáque
(el pollinazo blanco) es: Karakman atashri = pollina de
Karakman, los sere de orilla y yakiya quije: que viven orilla.

Mamús 12/7/86: aquí faltan los dos nativos de otras Naciones:
Drik quechua, yerno de Urumpi y Hector Curi-
tina de popi curama y de mamá jobera, que habla solo coste-
llano, por algo anterior de las lenguas de sus padres, y está
aprendiendo schuar. Drik, del Hloranín, vive aquí unos
9-10 años, aunque unos 2 años creó luego en su esposa
el Hloranín y el negro logró hacerlo regresar; no habla
ni quiere hablar schuar y vi' los tres veces, que no
ha entrado en el grupo schuar, ni quiere trabajar dentro
y habla solo costellano con... Los dos fueron enviados
por el joven Mukucham a visitar el alcohol del



11
Tortuga por las promesas de entregar una máquina de coser

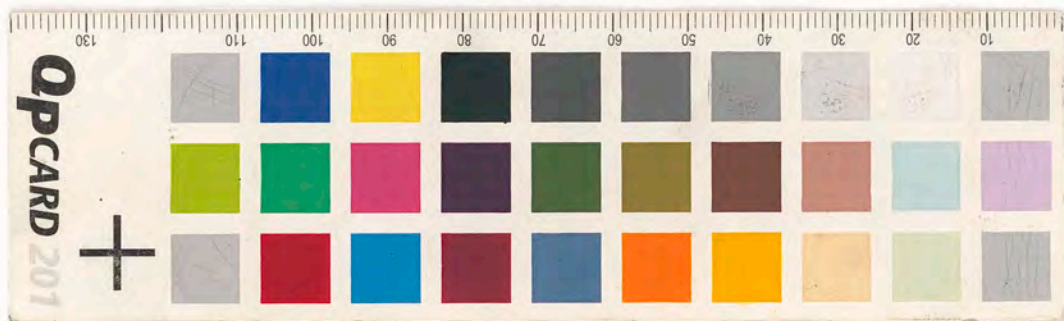
21

y un poco-poco a cada Comunidad Achuar...
ya fíjense bien la 1^{a} y $\frac{1}{2}$ la promesa de entregar colmiesas para la Escuela, y el ~~Abd~~ Abalde hizo ir laosta Jurimungos a los de Ukijint, Wismen y Tunkintin, de pura gana.

Hablé con el maestro sajón de Uiana: Elvino Biktin Chimpí de 27 años, que tiene su prometida en su tierra, y laosta ahora se porta bien. Ver que usa la lengua nativa en la Escuela y exige que sepan leer y escribir en achuar, cosa que no hacían los dos maestros ribereños precedentes: Juan José y Augusto.

Le interesó de los libros achuar de la Tolaba y de la numeración nueva en achuar, así como de los meses en achuar. Alencano, Domingo, bien de mañana voláramos en Antunishi y mi esposa Wáinik, para regresar lo más pronto a Ukintin. La Tolaba la desechan bastante en atención y desarrollo.

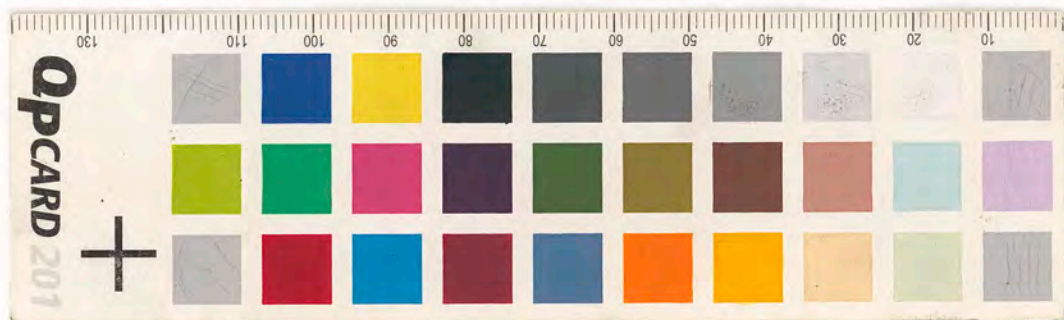
Ukintin 14/7/86: voy en Antunishi y mi esposa llegamos en buena hora laosta aquí, por el camino vi-
ji que creo no haré más, ya que tanto Alencano que Ukintin quieren pasar el nuevo camino por la luesta silvestre (jateinak) de Zarimpí. A noche celebré la Eucaristía para que el maestro y mi esposa pudieran comunicarse. Los niños hablando a los de aquí que deben tratar de tener sus ministros para la Tolaba. Antes de noche, en Alencano leía por fin regresado desde la casa de Thariup (el ixikshin



que vive más abajo de aquí, casado de Ulanhu.),
el enjuent de Ulanhu: Ulejant. Ulejant dice que quería lle-
varse a Tharup casado por los de aquí, ya que Tha-
rup dio una hija a su hijo, hijo mayor de
Ulejant. Tharup casó a su hija con Panhi-k',
y Ulanhu me dijo que no quiere que Tharup viva acá,
por ese pueblo grave, que antiguamente era castigado
por la muerte. En la época Ulanhu me iba diciendo
esto. Además me expa Anchiu, 12 años, iba diciendo que
mucho que su propio hermano Tharup había dicho que
el mismo hijo el más último de Ulanhu y el hijo de la
Estancia que murió hace unos dos años. Les dijo que si quieren
preguntar directamente a Tharup, casado por un hijo
una de Ulepoyacu del Destajo de Ujan al enfermo
Ulanhu-kash de Ulanhu. Además el hermano Yagish
dijo a Ulanhu (cuando de Tharup) que su hijo de
aquí grave era casado por Tharup (si más no recuerdo).
Ulanhu Ulanhu envía a su hermano Alai-chi que
irá al medio curso del Kuruy entra, para encontrar
la jatenat de Tharup, y el solado enviara a Ulanhu,
junto de Alai-chi a Ulanhu para indicar que el nuevo ca-
mino voya por la muerte de Tharup.

Esta mañana tuvimos reunión después de la Palcha.
Ulanhu es un juent que supe como león, y parece un
emperador, sin embargo veo que se gran apollo
nada no le deja tener buen corazón.

En la reunión, después de leer el tema, por que



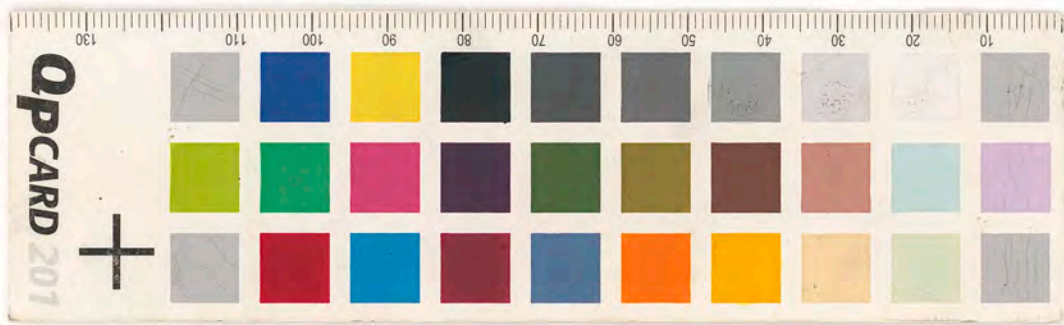
el maestro ribereño Juan José Llino, pudiera entender¹²

23

acercado al castellano, dije luego a todos en selmur
que el tener nombre selmur era propio de su identidad,
y que los de la Escuela debían sentir como deber
derecho el escribir en lengua materna selmur, y no
solo en castellano... Explicar que esto viene a este punto
para favorecer su identidad, y el maestro tiene que
reconocer que el no tener conocimiento de la lengua
de los alumnos, es totalmente negativo.

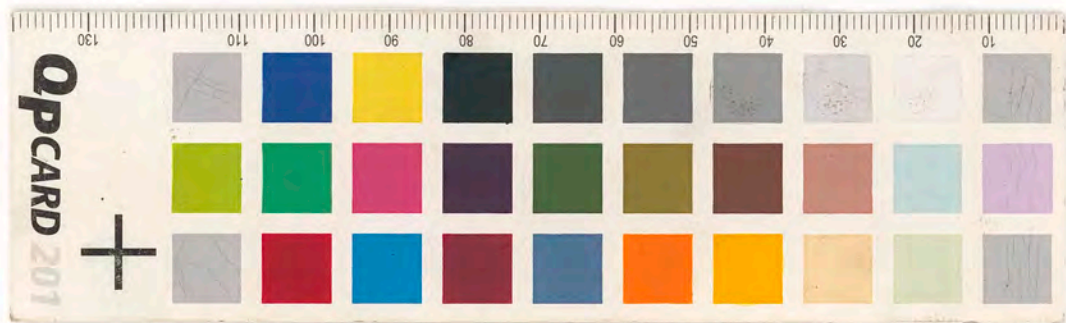
Allí donde Juan José me decía como lo piden su
retroscena física, y esbatarea por el tango,
y glota postada. Le dije que el selmur mestizado
ha sido muy alto, ya que el antiguo selmur,
pagaba en sucullo lo que necesitaba, como en la
"Ogta médica de Wichim", los sus, en donde
pagaban en castrelos, pines - temishi, pinik,
chankin etc.

Almuerzo quería irme a pie, rápido, pero temí que
irme en burro con el Sr. Carlos Inuma
yerno de Alancha, que me de visita a Huankit entre
Alancha Alancha esta mañana por 7 maestros
que estuvieron varios sus por aquí, trabajando suadara,
los tienen clanceros en puros, de otras partes.
Esto por fin ha sido los ojos a los selmur. Me dijo
que ya había hablado en dureza al joven ribereño
Carlos de Saranuro, que desde sus susa por aquí
de por de los ribereños de alto, y ahora que trata



2) De trabajo madera, ... buscando casarse en una
schuer. Al comienzo de este año, uno de los esposos
de Haidich', ~~pero~~ susiente al marido, prometió
entregarle una hija pequeña, cuando hubiera crecido.
Haidich' habló duro al joven para que se fuere y
Haidich' negó totalmente la promesa de la mujer
al joven ribekw. Este ahora está a donde Hrit', en-
ta, casa de Jinauch', para trabajar madera. Porir
de Kuntkik entra ya lo mismo en reverencia de
su Comunidad. En la Casa de Jinauch', el año
pasado, Teo, yerno de Jinauch', murió a males a
dicho Carlos, que le pidió la hija mayor.

Kuntkik entra 17/7/86: en los días de censo subimos con
Carlos Inuma un yerno pequeño por
2) de Haidich', que es oriundo de Chalupa, lojo Haidich'.
La casa pequeña, por liviana. El día por la
lluvia pequeña, salir solo a los 10 a.m. y llegamos a
donde Hrit', de Jinauch'.
Del recordar algo más de mis conversaciones con el
maestro Juan José Chino. Fuimos hablando de la
invitación de 6 Comunidades volver para Kuntkik:
Antonista, a Turán, para jugar el fútbol: Washin-
ta, Rupintu, Antonista, Turán, Hritu y
Kuntkik entra. Le dije que esta última Comunidad
no hubiera aceptado, y así fue; le dije a Juan
José, que los esposos Tomadera, de morado en
sus reuniones, luego solo cortaban ribekw, y Tomber

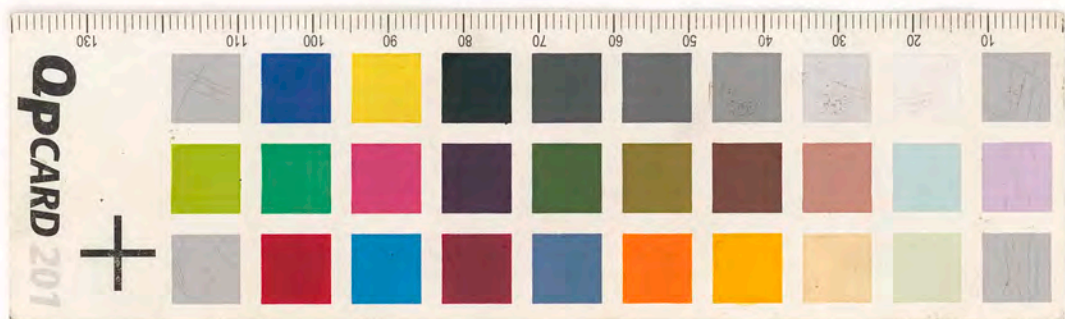


grande - o lombo, planta ribereña, baile ribereño, ¹³

25

poesías solo en castellano, ni nunca tener en cuenta la identidad del pueblo sehuar. Ello dijo el maestro: ~~en~~ en verdad los Encolos han destruido muchas costumbres autóctonas. Le enté como Tuxaukhu, Wixnu y Ukijint, el juego el fútbol en Ukijint, en la Alameda. Hicieron el enémame, y después del juego: baile sehuar.

Juan José me dijo que iba a dedicar unas horas semanales para escritura y lectura en sehuar, y que iba a tratar de tener en cuenta los nombres sehuar de cada uno. Le dije como un maestro que no conoce la lengua nativa no puede enseñar. Además, enseñó a 6 grados y con más aprenden los niños. Le sugerí dar clase mañana a 2-3 grados, y darla a los otros 3, y viceversa; o una día 3 y otro día otros 3. Ello dijo Juan José que Chuntákar yerno de Wajari vino a verlo el por pedir que le ayudara a conseguir a Ukukish, hijo de Ukichip, para el ~~hacer~~ mestizo Venancio Huerta. El maestro no se pudo. Luego me dijo del mismo que el papá probablemente tomaste (a, sea Ukichip, hermano de Wajari de aquí) conseguir conseguir la hija para Venancio, pero no así Ukutrimak ni esposa, ni ni misma hija Ukukish. Allí fue que intervinieron Manchú y rompió los tentativos de Venancio. Además, un hermano Ricardo Huerta tiene el sexo

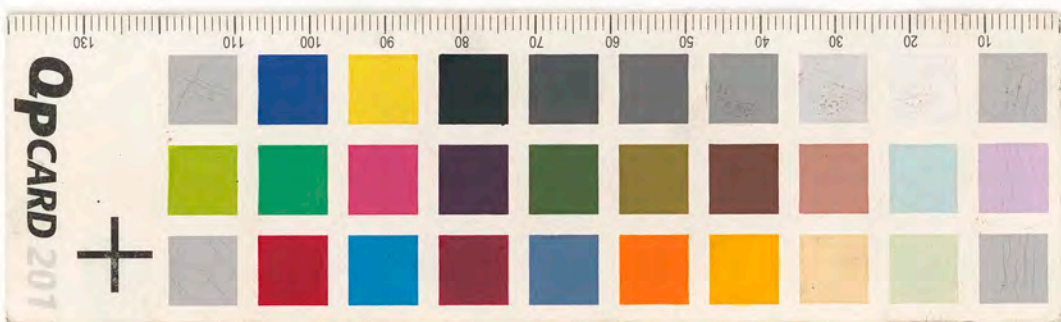


Se pide a la hija de Wampankit Manuel,
26
cuñado de Manchu.

Siendo en causa, Carlos Inuma que habla bastante
bien el achuar me fue contando que fue Tharip' el
ixishin cuñado de Manchu, que hace unos 3 meses,
trato meter a su mismo cuñado Manchu, por
y poder casar sin molestias a su autuendo Puchik'.
Parece que su yerno Yankur, hijo de Ujeent de Ma-
nui, es su hermano, acompañaron a Tharip' que
fue visto por los hijos de Wampankit...

Parece mucho. Hay que tener en cuenta que Tharip'
trato de meter al hijo de Carlos Inuma en Chi-
lin (Postaza) y lo dejó solo, acusándolo de
brujar. Pero en también Carlos Inuma no puede
ver a Tharip'. Según él, Tharip' al tener tiempo
fue diciendo: yo brujee a mi hermano Uche-
rin para quitarle su 2ª esposa, yo brujee los niños
de Estenio, de Jincham, de Manchu, muertos,
en los 2-3 últimos años... Carlos Inuma dice que
las mujeres de Tharip' dicen lo que el marido ha-
cho no contando... Ver siempre más difícil
la situación de Tharip', que desde mucho tiempo
tiene que irse a Manchu, y vive remontado.

Hay que ver que murió la hija mayor del maestro
ixishin, Poppel Chumik' de Tarkintu, el cual
el día sábado llegó aquí con el ayimatin
Jiyutkam, acompañado de la 2ª esposa, chumma



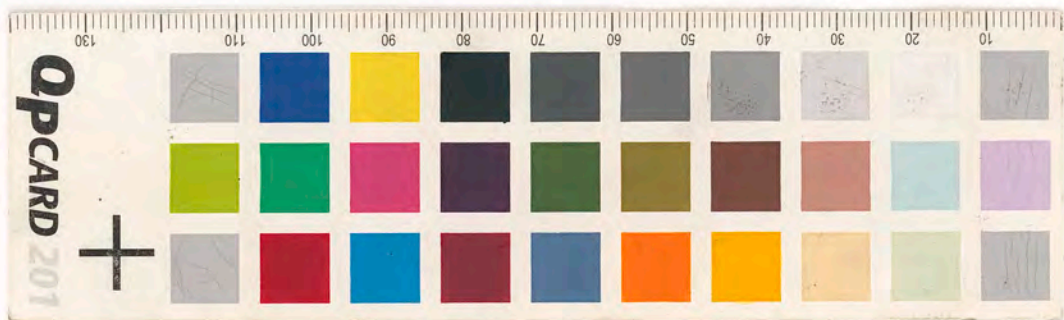
recién cosido ...

27¹⁴

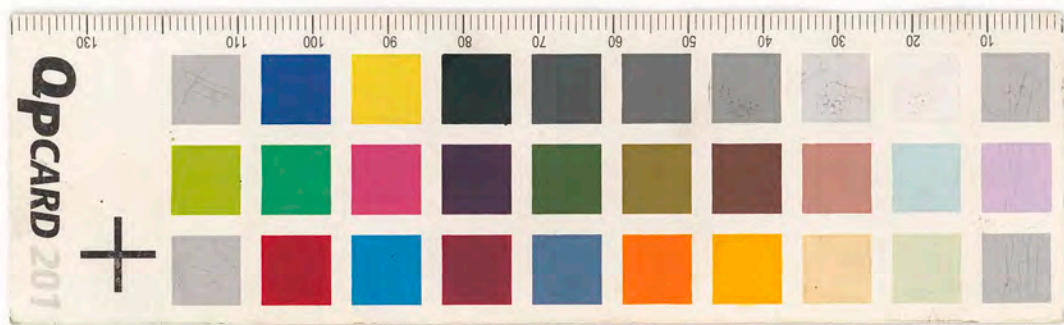
Albires y Ure ~~de~~ Juan, los encuentros bien; están suimando la cuerda azul, y e iluminando los alumnos de la Escuela, ya que mañana lechó otra fiesta (3^{ra} de este mes: J. Juan, día del maestro, y leyenda por los pequeños vecinos). Están orientando al maestro de aquí, y lo mismo hicieron en Poppel, para hacerlo leer con soltura: baile soltura, canto en soltura, y algo estrictamente en soltura, sin torcedera metódica de maestro. Los maestros están leyendo a J. Lorenzo para el curso de matemáticas. Albires, piensa leer con ellos a J. Lorenzo.

Kunkikautra 13/7/86: el día de ayer fue un día completo que tuvimos que dedicarlo por el inicio de las vacaciones de matemáticas: toda la Comunidad reunida en casa de Ure. Tomando merienda, luego por la mañana jugamos al fútbol, al cual participó el maestro y más tarde que no jugaba... haciendo unos cuantos minutos de gimnasia por un cuento, para ponerme más en la posibilidad de moverme con mis 54 años con merienda.

Mucha alegría. Luego en la 1^a parte de la tarde, todos reunidos, mayores y niños, para unas actuaciones estudiantiles, en la cooperación de Juan y Albires, de los niños de la Escuela. Esta vez fueron todos, muchos soltura, por 1^a vez en esta comunidad, y tal vez por 1^a vez en todos los



Comunidades salseras del sur, en este tipo de fiestas civi-
co-escolares... Los números fueron lindos: cantos
de religiosos de nuestro cantón, los famosos "salsa jóa",
el "enchamame", el "ixirishin" etc. Lindas las voces de los
niños. Elotiraron el maestro Ulises y Juan en actua-
ción de los niños. Todo faltó que los mayores se me-
tieran en el empujado de la cosa de bailar, para
indicar a los chicos su actuación; fue hermoso ver
en close práctica de los mayores hechos maestros de
sus hijos... Habló sobre salseras de los niños y niñas.
En la tarde comió comunitaria y por la noche bailó
salsera que duró desde las 7 o 7,30 a 10 p.m.
Fue increíble esta vez la intervención de muchas niñas,
mujeres, hembras y jóvenes. Al llegar suéter Juan
la zimeridad de esta alegría y fiesta: como bailar
mostraba su espíritu a su obra más sencilla: Premun^a
que logró bailar unos momentos. Otras niñas bai-
laron como venuditas por horas sin cansarse.
Al fin yo, quedarme Juan y Ulises, y siguieron
luego con ~~todo~~ tocatisco bailando kumbias.
Regresó Juan y Ulises hasta la media noche y
Juan me contó que por $\frac{1}{2}$ hora esperaban que los dos
les mostraran como se baila. "Alé dió para
ver, como dicen, imitaban a los ribereños, si
bien la mayoría ya se habían retirado; es decir
el baile salsera fue sincero, sentido y vivo,
lo otro fue folgo y teatro." Es más o menos
las palabras de Juan. Le lo cuento a los popu-

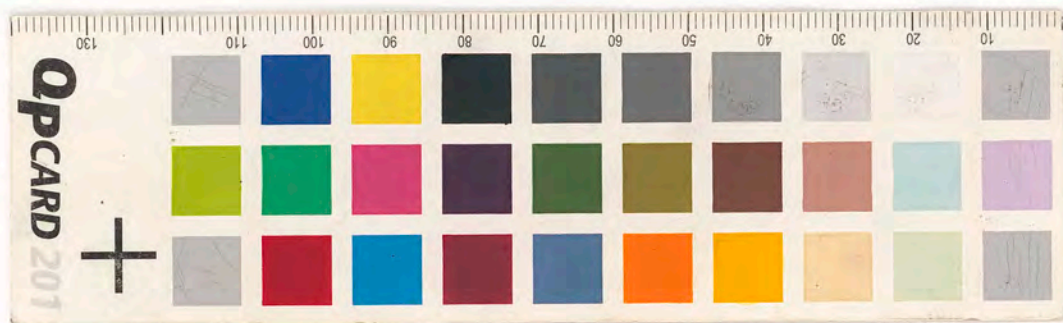


15
29
ninos, que esta mañana vinieron a la Teleña
y lo mismo en la reunión del mesado de hoy,
cuando por lo menos trabajaron el petio. Todos juntos
los leonibres.

La impresión más reciente me, fuerte es, que los hermanos
nuestros son teniendo nuevos dioses o mejor ídolos:
el dinero, el tocobrisco, la mercadería, la radio,
la peladora, el reloj; son todos como ídolos que
son dominando su vida, y substituyendo a sus di-
vididades antiguas.

Kunkuk entra 21/7/86: esta mañana, después de la celebración
vino Tinchu Chumji al Ampat y me
preguntó si sabía que Uicaun de Chumintor, el encargado
de la zona 4 de los Petroleros dejó encinta una hija
soltera de Chumintor y este le entregó la hija... a los pocos
minutos, entró a mi casa, y Karir comenzó a darle mi
diciendo que cesaba de saber lo mismo. La noticia
la trajo Yarántes, yerno de Chumji. Quedamos muy
mal todos, con mis dos jóvenes hijos y Juan.

Con Karir quedamos en tomar decisiones esta tarde...
Contamos con Karir y vimos que a la 4ª mujer cosa-
da por Uicaun en esta zona: la 1ª fue la hija de
Uicarij de Chumji de Chumintor. La dejó botando.
Luego la mujer timena que crecí en el 78, y que fue
la 1ª esposa y luego abandonada (sin hijos que
le dio). La 3ª es la jovencita actual que
es de Y. Lorenzo, y de la cual tiene 3 hijos allí en



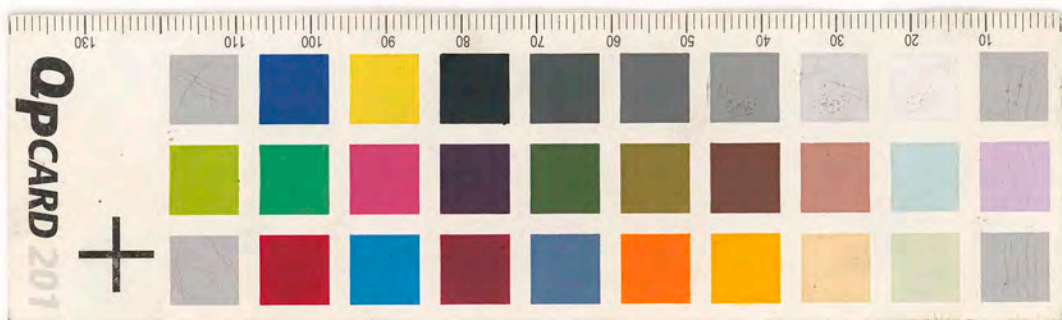
Chuintar. En último la hija de Chuintin.

30

Ticuo, frenando la ira por sentir la indignación,
que ~~no~~ se puede ofrecer a Uicamar el único con-
no siendo que tiene: de dejar la chica e irse
a su tierra, en el Postego, o de otra forma con
las autoridades, según lo aconsejamos, salir del en-
cargo de Tetro Teru. Que el Señor nos ilumine a
actuar en firmeza y justicia, sin romper la cordial,
ya que la indignación que poseemos es grande:
"yo soy bautizado, y conculgado y confirmado
en la plena Matriz de Juchitán, soy bien católico"
mele pactarse Uicamar en sus discursos...
Me recuerda lo de los forjados: nosotros, más
los hijos de Abraham...

Vino también Tiquijot de Tautiñtra y dijo que
los de Tautiñtra iban todos a Oaxaca para
que por fin se lleve el único hijo que tiene,
y si la mujer Kautlooshi lo quiere, lo lleve;
si no lo dejará botando... y volverá a vivir
en Tautiñtra (en donde quedó viudo por el
sarampión hace unos 6 años).

En Tautiñtra dicen que no se estuvieron los me-
stros, es decir las estructuras actuales de las
Comunidades, meterían a los cautlooshi...
Le dijo a Tiquijot que lo que no debían hacer
fue el empujar el caso de Augusto Pachey.
2º, no debemos dejar de meter porque están los

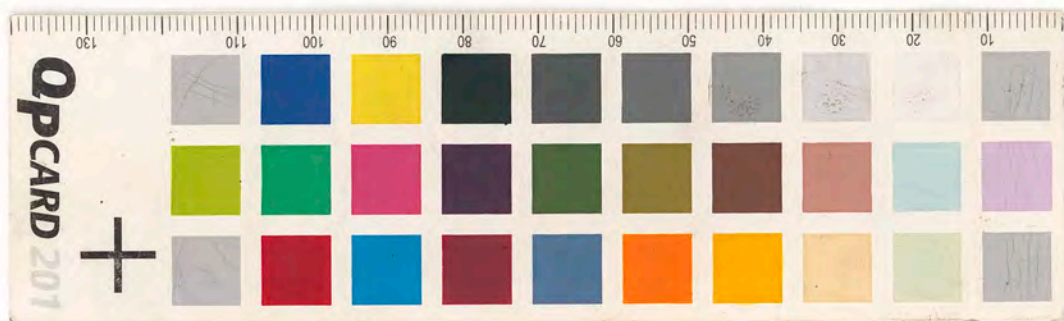


nuestros, más porque la nueva palabra del Evangelio¹⁶
nos pedica el amor y no el odio.

Además, deben buscar una solución pacífica y la au-
toridades de aquí pueden ayudar. En último ve-
ría es conveniente que Varir hermano de Laté que
está en Chamira por casar una joven caudooshi,
no podía ya quedarse allí, ya que hace sus su-
perhebre con Turánchar de Chuintar y otros
(el jefe era el finado Quinkint) habían metido
lo en ~~Chuintar~~ ~~actual~~ la casa actual
de Ujeécut de Chuintar y en la boca del
Chintar a 9 caudooshi, cuyo jefe es uno de
los de Chamira.

Allí vemos la tremenda responsabilidad que tienen
estos repatores y madereros. Augusto Cochay
tiene palabras melifluas y cepilladas. pro-
mete nos buenos platos como dije cuando
nos amaba.

Chuintar 24/7/86. Llegué aquí antes de ayer, en día
por de lluvia y dormí en casa del sue-
no Turánchar, en donde encontré ya a Kirit, y Transin
hermano de Shokaim de Churús, con Juan epiléptico
hijo de Shokaim, a ver si lograban hacerlo ver por un
médico. En la noche antes de salir de Trunkuk' entre
los reunidos, en los dos juénts, "juénts"
(ayudantes, de "juénts juénts") Yabiruk de Kirum:
es de Varir y Moshutak. Se decidió que el madero



32 En Torre 4, limpieza de la huerta, porra a la co-
munidad de Chintu, ni esta lo aceptaba, y
que Uicamar voliera de la zona achuar.

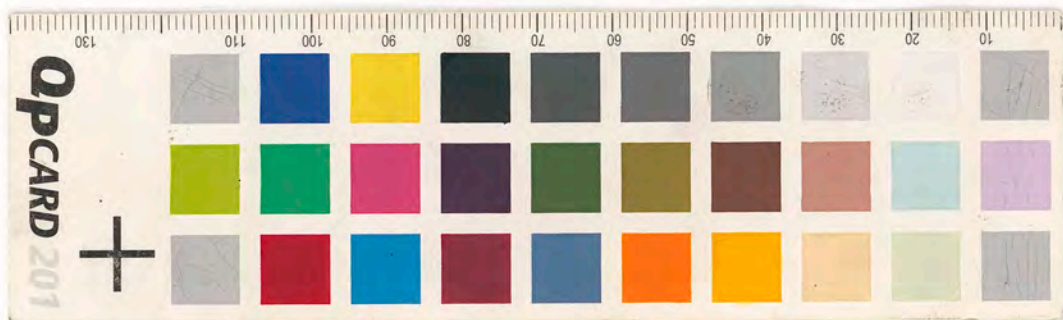
Los muchachos me acompañaron hasta el río Chintu
vecino, y al porvenir en casa una esposa de Uita,
según solo. El mismo día Uicaris, acompañado por
2 jóvenes fue en el nuestro Requenday a Tautintu
para bajar a P. Lorenzo, mientras Juan quedó solo,
para ayudar en la huerta achua (y tal vez estudiar
la lengua, ni lebrá instancias) que desde entonces
la veo ...).

La mañana siguiente di la Tolahu en casa de Tuncuch:

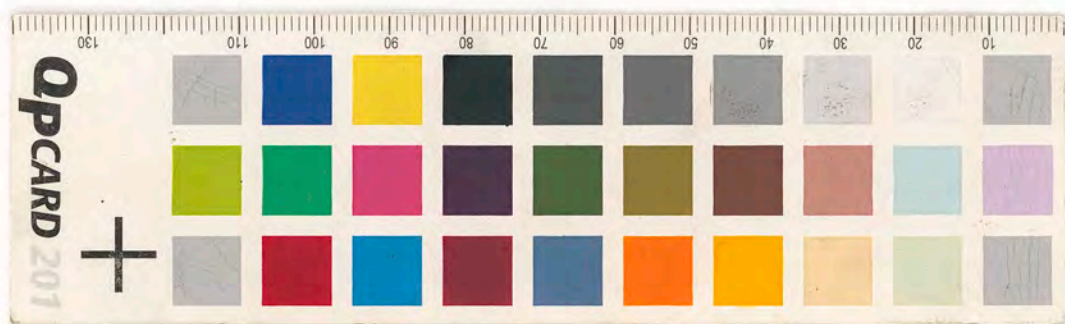
llegaron todos menos Aitak, Pháash ~~Pháash~~ e Impi.

Decidí no hablar en sureza en público a Uicamar sino
únicamente en sureza y en la Tolahu de Jesús.

Supié el liniero de la mañana, ni es fácil lotar a la
esposa etc. y que los que cumplen la Tolahu de Jesús
me piden, madre y hermanos del Señor. No pude
contar nada por la inmensa pena. No puedo pagar la
media que aún hueva. En la noche di a los pre-
sentes que eran los achuar que debían en firmeza bajar
a Uicamar. La Comunidad de según me pareció estaba
o ignorante, es decir Phunda que le enseñó la chica a
Uicamar, por pedido de este, considero a Uicamar como a-
chuar, ya que se decía que la chica, hija del "juvent"
Chunkán, estaba encinta. Ayer, a pesar de mi repugnancia,
e ira en el Señor, entré a la casa de Uicamar. Antes
hablé en su actual esposa de P. Lorenzo (3ª mujer en-

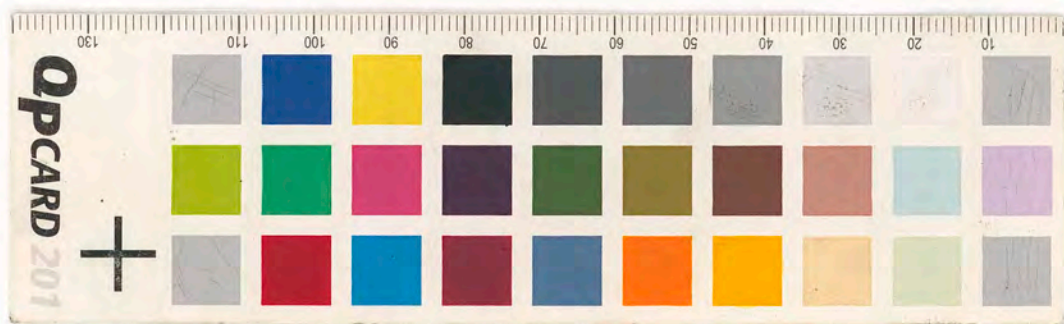


17
38
nada: la 1ª es la esposa de Tharup, la 2ª una criada
que dejó con 9 hijos, y la última es la hija de Chumkun.)
Sobre el tema lo que me ha costado mantener la serenidad
y no levantar la voz. El problema más grave es que la Comuni-
dad parece de acuerdo en todo eso. Cuanto me es-
tá haciendo entender a Hicam que está viviendo en pecado;
ya había dado duro en la Polcha de la mañana, a la
actitud fornicaria de él: yo soy católico, soy lauti-
do, conculgado y confinado en la plena mayoría de
los hijos etc. "Tranquilo" luego lo posible para volver
a casa. Respondo que vivo en pecado. Dijo que entre otros
faltas, faltas las sensaciones de los cuerpos de sexo que le
ocurren de convivir con la chica, ya que él la lleva
a la cama como chupado etc. y esto debe ir a
los rogados. Que es lo duro a Hicam. Yo quiero expa-
nar a la chica, dijo - ¿entonces quieres exponer a
Jesús y a la plena? Te sientas obligado a ella y a
tus padres, y tu conciencia cristiana a fondo de los hijos!
Me dijo que la locura empezó en la chica, y él no
quería meterse en esto, luego que dijo - "La debes
salir de sexo, si quieres vivir tranquilo cristiano."
Me prometió renunciar a la chica, convirtiéndola a ella y
a sus padres. Dijo que dijo que pidió la intervención de
Tharup por las exigencias de ella, argumentando que el papa se
la regresa. Como han estado leyendo estos sucesos.
El interés por los cosas que le trae a fuerte. A
momento les sube a Hicam la polcha: "¡ohreidos a los
ochos!" Estemos viviendo en los principios ~~que~~



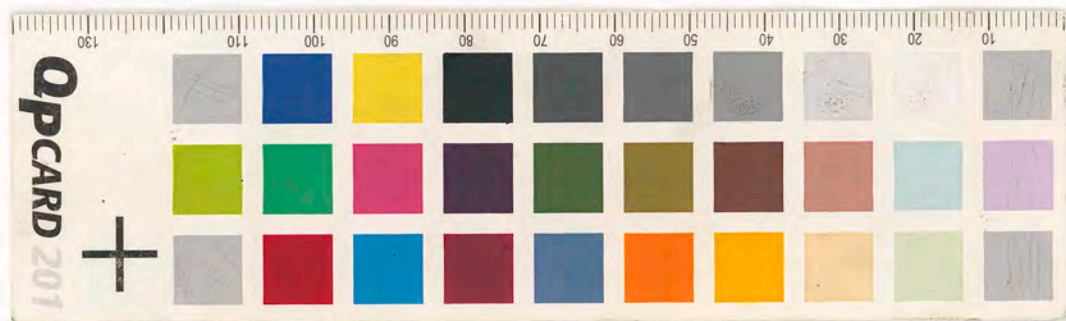
32
preguntas. Le dije a él y a la Comunidad que si él requi-
ra empujando en las 2 mujeres, en el esposo de la Co-
munidad, ~~en~~ no volveré a hablar en él. ~~Los~~ buenos
días y buenas tardes, y testaré no conyugal en la Comuni-
dad. -- Me rogó llamarse no lo empujara en la " "
por como una. -- Esto es el punto más positivo que vi
en él, ya que si nadie culpable sobre el bien que le pre-
sto hacer en la Palabra, y que dejare de hacer a otros her-
manos, volver.

Seguimos expandiendo con paciencia. Kink no todo adornado por
verse como volver. Ahora se da de la mano y piensa volver a el
adornar y justar. La anciana hermana de Aitak e Impi, Turink,
(no muy anciana en verdad, tendrá unos 65-68 años) se me
acercó con su mano, esposa de Impi y hermana de Chistim de
Kinkuk entre y le estuvo diciendo: "el padre tiene un pequeño
pene, y por eso no se une con mujeres". -- Le contesté que como
unos todos los hombres, y tenemos las tentaciones y debilidades
de todos, pero la gracia del Señor, su llamada y nuestra oración
y entrega nos sostiene en la vida para ser del Señor y de nuestros
hermanos. Las mujeres, algunas, están hablando durante la Palabra,
estaban alejadas, hablando entre ellas, otras en secreto estaban
en oración con sus esposos. -- Decíales que grande el amor de la
fe en el Señor, y cómo son los discursos de ellos durante el día,
sobre los oráculos: todo, cosas, es material: comida, el ma-
nada, el trabajo de los hombres los niños, algunas cosas
por sustento de otras familias, nada de algo más allá de
las cosas, y pienso en mi querida madre, hermana y
la fe de ellos y de otras mujeres también volver cristianas.



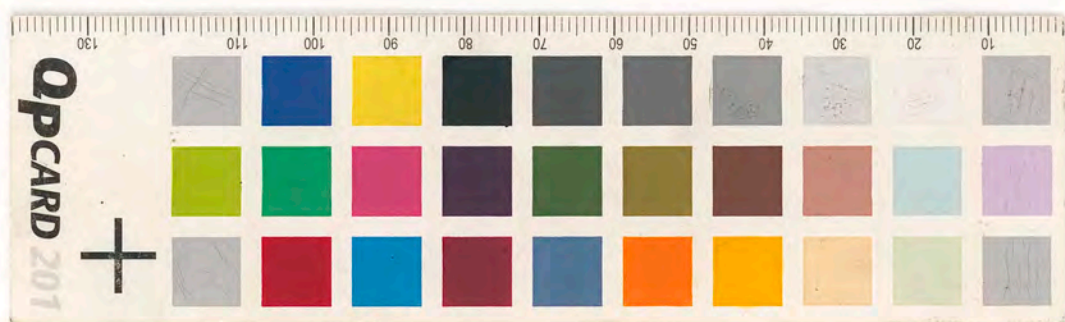
que empujaron a la Sección en la Celebración de la Tola que
recuerdo la fe y generosidad de los ~~se~~ ^{señores} ~~señores~~ ^{señores} del norte:
Panchin, Najar, Alorich, Tuar, Aukhumir etc. 35
me fe en el León y su entrega a sus Comunidades, y amor
a la Tola del León y a todos. Le dije que les hice decir
que si podían vivieran el sur a better del León, especialmente
de a las mujeres, dando su testimonio.

Chuintar 25/7/86. Santiago Apóstol: san me viene el heli-
coptero, e pora del día estuyendo de ayer,
ley suavero otro día igual. Me entro ya en la casa de Mi-
conor. Ayer por la tarde llegó el papá y hermanos de padre, de
Thiconor, Cesario. Regreso de Thicijint por cobrar mis deudas.
Trinero vino aquí, en la casa de Chuntkin, su hermano Mori,
y le habló claro de mi disgusto por lo hecho por Thiconor, y de
la corda de Torin y Washindak. Ayer Kirik y los dos de
Churris me comentaban que Thiconor que ahora ayuda ricaype
en el trabajo a la Comunidad, como yerno de Chuntkin,
dijo que como las autoridades le empujaron que el trabajo
de la Torre 4 (limpieza del perimetro de la yerba) pasara a
la Comunidad de Chuintar, que los señores cobieran
ellos ahora, como había él, cuando bajaba el helicop-
tero; ~~Kirik~~ en Kirik decía, que si hicieramos una petición
de que Thiconor saliera de aquí, como Organización Nati-
va, y yo como su número, no habría dificultad en lu-
cerlo, pero debía haber la voluntad de esta Comunidad,
cuyo corazón ha sido apagado (es la expresión del
lenguaje de un pueblo sin luz, decirlo...) en lengua shuar.



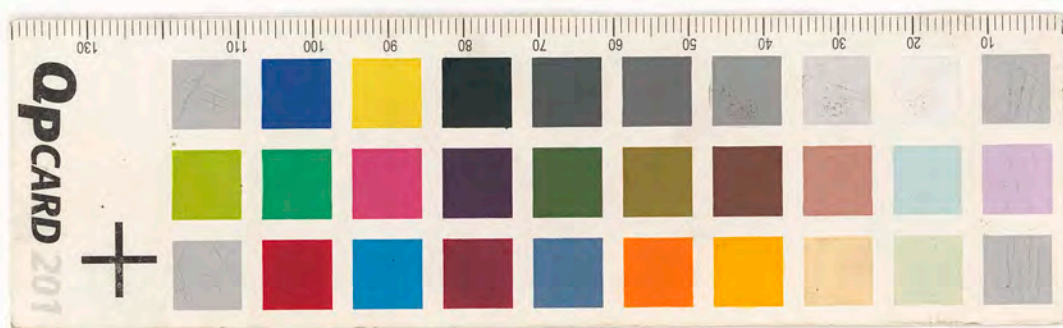
38
Alto decía Kirik: vemos lo que hacen Torin y Mashu-
tek, y en cualquier momento lo hacemos, sin pensar-
lo dos veces. Chunkun dijo que en Torin, Ma-
shutak resolverá el problema, y su sueño son seguramente
es de aceptar los hechos. Yo entregue mi libro, y el
contrato a los hechos, irreversible. En todo veros de
la Comunidad de aquí, no están de acuerdo, y puede
haber el cambio, si ellos son renuencia a la mujer, y permite
que otros la casen. Claro que aquí está la voluntad
y libertad de la élite también, sin embargo ella no
comprometerá jamás, claro de las consecuencias de su deter-
minación y situación. Es muy claro como sería el
subjetivo dijo de aquí, el comienzo de la Colonia.
Bartolomé de la Peña, pero que es un hombre, que nin-
gún español, ni mestizo debe vivir en las Comunida-
des nativas... (y es el primer paso en el sol.).

P. María de Nieve 26/7/86: ^{matutina} en helicóptero llegue
aquí a la Unión de los Padres
Jesuitas con los 3 Hermanos de J. Lorenzo: Gloria Novoa,
Francisco e Gloria Dolores, que habían llegado el día
anterior desde J. Lorenzo a la Estación 5.
Yo vine ayer por la mañana con Kirik, Tramarín y
Juan José de Elvinter. El helicóptero vino solo por
nosotros. Un gran gusto encontrarme con los 3 Herma-
nos. Luego en Kirik hablamos con 2 ingenieros de
Petrol Perú. Aceptaron que otro lugar de reunión
sea Elvinter, y tal vez los ríos de los nativos



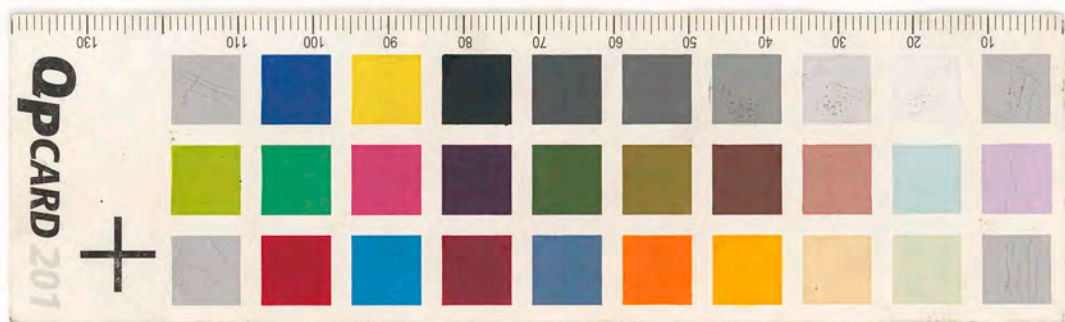
los llevarían a sus respectivos lugares de trabajo, pero no¹⁹
todos los volverían. Esto será un freno para algunos³⁷
volver. Sin embargo me decía Kirik que los volver
podrían traer Kukai (diseñado) de platano e
queso (que luego se remoja en agua, y se machaca o
muele para el masato).

En Alhamús los podrían dejar los artículos de Alha-
mús, de Alhixtra. Limpiarían unos Km. hacia el
alborada desde Chuintar, y luego hacia el Chantump-
Wanaga. Pasamos la noche en Felin Flores, es que
se llama al poblado entre Tetso-Terui (Estación 5)
y Larauiriza. Es un poblado sin agua, sin
partitución y todo lo demás. Por encima los 4
en una casa hecha en paja de cemento. Kirik
fue siempre todo adomado con nupir, skinti,
y tirintias. Los 3 fueron siempre pintados, tam-
bién esta mañana. Para el Juicio epiléptico,
no hubo médico. Las Hermanas dicen que le duele
los capales en Tierra, pero que no hay peligro de
muerte sino solo si cae en el agua etc.
Las Hermanas Lavita llegan a ese poblado.
Elle dijo que no le ha podido dar la Telecha o la V.
Allí en Tetso-Terui y en ese poblado, aunque
el ingeniero jefe máximo en ese momento, ofreció
la V. Allí y la Telecha, pero no nos llevó, siempre
seguir pastor. Paciencia. Tal vez lo pueda hacer
el regreso. Kirik y los otros 2 quedaron por una
noche más en la Estac. 5, pero les ofrecieron dejarlos



38
en Winum, de una vez. El trabajo de limpieza del
reducto será en enero, y 20 días antes vivieron a
todas las Comunidades para que vengan a Winum o
a Chumbar, para firmar el contrato. Quedaron en
consulta a sus jefes supremos, sobre la falta de
documentos personales, para poder realizar el trabajo,
o ser jefe de trabajo. La presencia de Kink Ho-
do abasteció sus complejos, fue de gran ejemplo y e-
ficacia.

S. María de Nieva: 30/7/86: esta población medio
tributaria, efusiva y medio
mataruna, pegada a la loma, en posición estratégica
en la confluencia del gran afluente: Muñint mumpata
Kaim o Nieva (Dix), es algo único. La cordillera
bastante alta divide de Loreto, y están en comuni-
cación con la costa, ya la carretera (que en 4 horas
de pape-pape por el Nieva, en Buntusa, puede
ser alargada) que viene de la estación 5
y va a Jien etc. Llegué a la suspensión tuve
de los Padres, Juanita, Tancher, Aguiel, y Carlos
cubano-frances (los pape son bonos franceses) y del
Hermano Alfonso (o Tocho), y de la Comunidad de
Hermanos, Ullizimera que trabajan con los hermanos.
3 de ellos están en Villa Gonzalo, río Santiago
a donde se llega en un día de pape-pape, o
6 horas de motor grande. Al día siguiente de



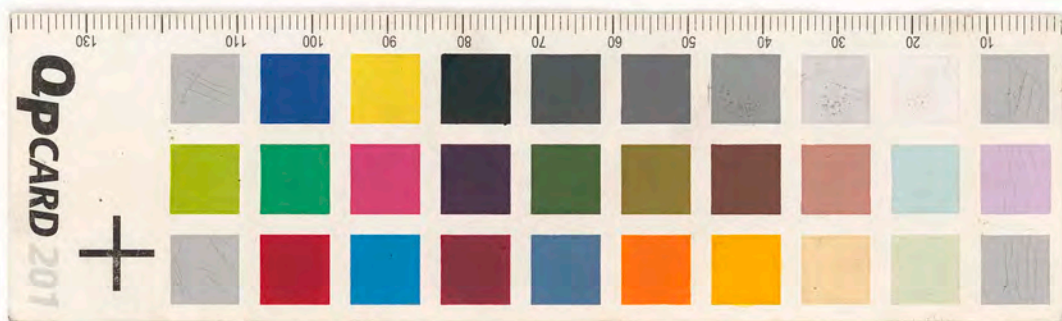
llegar aquí en O. Carlos y una familia cristiana

20

39

su hijo: Juan, fuimos en un día magnífico a Villa
Gonzalo, cerca de la influencia del Chankana, ^{de}
de cuyos esteros, bien bajado los campos, que
hablan o shuar - su hijo. Más allá, desde
Tupiza, se encuentra los campos que hablan
perfecto shuar como los del Alborada praua.

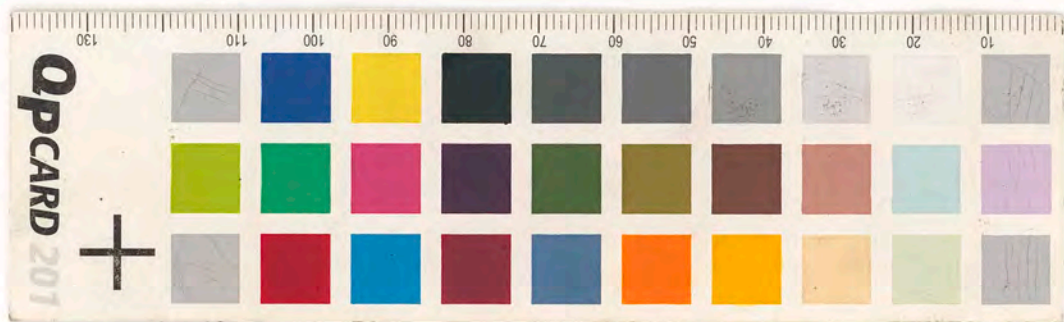
Fue un día magnífico. Carlos había venido a
los dos hermanos estelares: María y Benita
(ya que Carmen está aquí un poco enferma), y
antes de irnos al frente al punto Santiago
Mormón, su hijo, estaba en campos,
hago hecho de Carlos para los cursos de etserin
en Zunántra, más allá de aquí, y el
Niwa: [que fue a Luma, el mes pasado a
quinto en una reunión de los Alimónes: Pablo
P. Luen, Corbin, O. Juan Bottero, en donde
hablaron a muchos nativos de toda América
Latina, pero no había etserin del Vicariato de
Alénder, sino solo el prof. Cristóbal Nakikui,
y Miguel Zankamash, para ir a los
nativos sobre mi idea sobre los Alimónes, católicos
especialmente. Deben participar animadores de
postoral nativos, pero nadie vino de Alénder,
y Santiago se sintió muy solo, ya que la
mayoría de los nativos, incluso los de
Luma, hablaban duro contra los misioneros; Santiago.



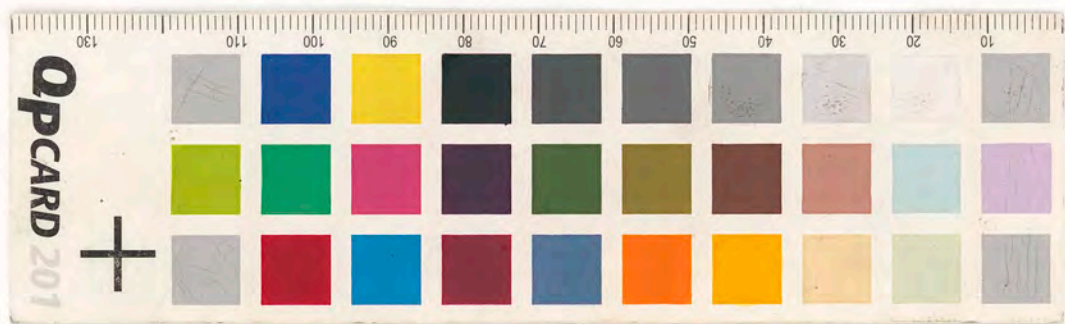
por haberlo lo enterrado y no entendió el porqué de
la ausencia de Ulmineros, etbertkoting y sur-
Kortin de Ulmineros. -].

A los 4 de la tarde cruzamos el Santiago desde la banda en donde viven modestamente en casas ribereñas, con taller de papa, las Hermanas, y visitamos la Comunidad, bien puesta, casas en terrenos machados y colles, pero en la casa distanciada ~~de~~ entre si suficientemente, para sentirse autónomas. Tienen un taller para las mujeres en máquinas de coser, otro para atender la cerámica tradicional. Después de una visita breve, fuimos a la Capilla, y hubo una sencilla celebración.

Luego en casa de Cirilo, uno de los mayores, semi "jón shuar" o kampij, Jerikam, papa de un paposo, me hizo el sujuamu, distinto al "susha jón" shuar. Fue muy emocionante. Luego explicó el "enémamu" para destruir el odio, la pereza, los envenenamientos y divisiones, e hizo el "enémamu", en Jerikam, y así concluyó. Hoy tocó regresar y el día siguiente de Ulmineros, y visita todo el día casa por casa, acompañado de Santiago Mamán. Luego hablé con las 2 Hermanas, en cuya Comunidad está presente de nuevo a la banda en donde viven los kampij, después de un periodo de paternalismo nuestro.

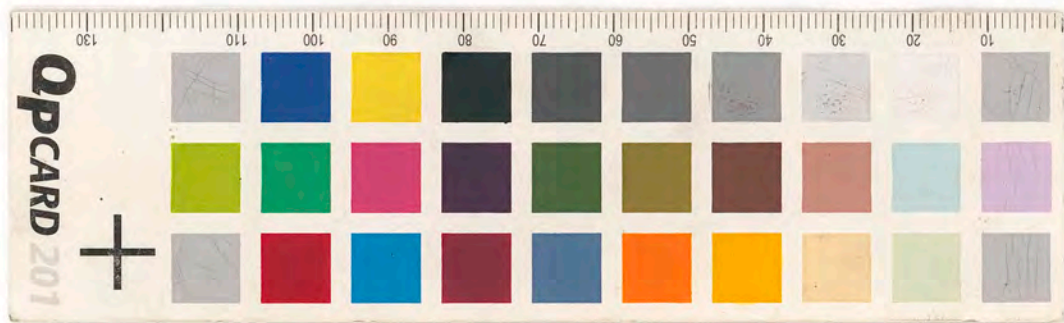


tradicional, muy años de relevo, pasando a la
otra banda del río, y viviendo como maestros e
infirmos. La grande pena es el no haber aprendido
la lengua. Les enseñé a estudiar, y a apoyar
el ~~movimiento~~ movimiento de etseru, según la exen-
pelización de los shuar y achuar. Ellos están
8 años en Villa Gonzalo y recién tienen etseru,
a parte Santiago Allamán que vive la problemá-
tica del desarrollo, el comienzo de la plena
nativa. Delante de Villa Gonzalo (del r.
Gonzalo Tota, río de fundado, antes en grande
intermedio campis) hay 2 grande comunas de
las oxarunas, algunos ribereños, y costeros,
y otra Comunidad oxaruna más pequeña.
Tora mila mas, 18 Comunidades, Wacupis
en total 6.000 campis, o 7.000, muchos en
parte campis evangelicos, por no atendidos
por ninguna pr los evangelicos. Es un desafío
para el la plena nativa católica, ya que los mashe
y el O. Cello son llamados. Intensifican los
misioneros los cursos para etseru en Buananta,
aquí mila (1 h. a pie) y luego al propósito de
visitar. La itinerancia es esencial de dijo.
Aquí hay mas, 8-10 mashe, en los 3 de
Y. Loshe, y hablamos mas horas al 1° día,
y ~~de~~ ayer, y seguiremos esta tarde.
Además una Integresan Misionera que sobre
los intermedios para a la vida misionera de



encarnación e itinerantes según el ejemplo de
42) Jesús. Dos jóvenes postulantes de Lima y Chicabote,
están aquí con ellas. En ejemplo tendrían repui-
niento, porque se están reborando. O. Corles
estudia el esturmo y el planer del Ecuador,
para largarse a los campos de crida del río San-
tiago. Trataré de aprender el ari-jún,
una escritura, bastante distinta de la nuestra.
Le agradeceré tener esto que me has mostrado.
Almucha en las 3 hermanas de P. Lorenzo y Alou-
serrant de aquí, iremos al Tenep, y allá hay
3 hermanas más y muchísimos ari-jún.
El regreso para la próxima semana.
Veniga León tu Reino!

J. María del Hiera 4/8/86. estuyéndo el viaje que hici-
mos con las 3 hermanas de
P. Lorenzo, más Alouserrant de aquí en un hermoso Poble de
22 años estudiante de biología y zoología, venido de
España para ver a su tía, y de motorista Juan y de
guía e intérprete Santiago Alaman, todos educados
por el O. Corles en Wampam, Cenepe, todos ari-jún.
Alou sieron estuyéndamente. Cuántas guaraniciones
militares. Esta rato hay que dejar y presentar los
documentos, que partes envenen por los problemas limítro-
fes con el País peruano, por no poder solos ejercidos
un mejor ordenar y estable. Hay que los ari-jún



no quieren hacer el servicio militar, ya que tienen muy mal a la gente y se enojan cada rato.

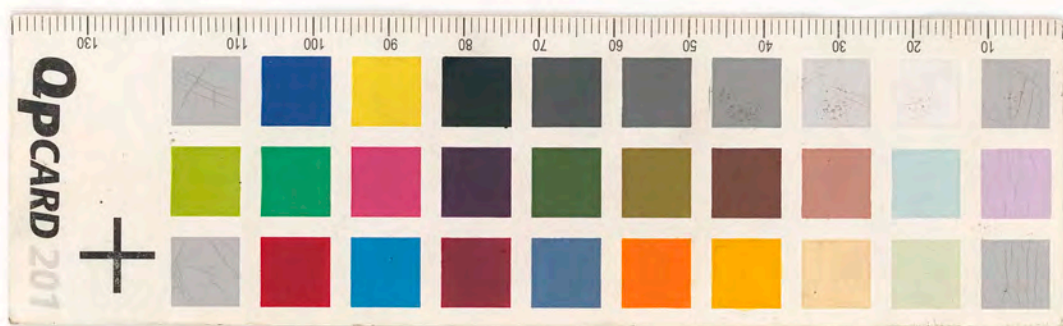
Tomamos el porche de Wajákai (Guaracay en castell.)
que estaba bajo, y la conventada no fuerte. Dos juncos
maravillosos y montaña alta, sin árboles por ser
muy pendientes. Una naturaleza maravillosa. Está en
el llano, y un poco más alto de la boca del Cuzco.
Este es río con ventos entre colinas abruptas, pero
nada para fuertes, pero bastante por muchos siglos.
Como tenemos un motor fuerte llegamos en una
5 horas a las 6, a Wampini. Allí encontramos
a los Hermanos Misioneros: Josefina, ya de edad
por autista, y la Teresa María que conocí en
Ricardo Palma, entre misioneros, españoles de
la Compañía. Tienen un pequeño interchato de misa
sección. Todo me sección por esos sitios nuevos
los militares. Santiago Allamán si una
que en las cabeceras del Comaina, afluente del
Cuzco, está un Wampitkaim (distinto del otro
Wampitkaim) que tiene un río afluente. Achum,
y este río afluente Venkeán. Este último
está en zona ecuatoriana, y había apurimcos que
hablan ~~señal~~ shuar-sección. En la tarde estuvimos en
casa de los Hermanos. Casa de paja y techo de paja
chopi. El dormitorio de los niños, es de madera y techos
de palamina. ~~Hay~~ humilde el sitio. Al otro lado fuimos
el día siguiente. Comunidad muy grande, unos 800 aca-
jún, parte católicos, parte evangélicos, negros.

5. Carlos tiene su casa en Buenavista (centro de
Formación). 5. Carlos, 5. Paulino fueron a Lima el día
anterior de nuestro viaje.

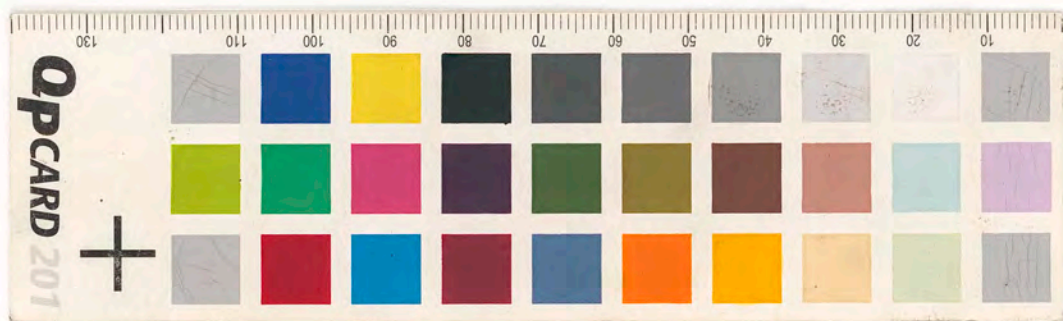
En la Tolaba, Santiago Umanu me ayudó. La
ayuda refecta. Después en la Escuela y sitio de reunión,
3 oraciones me hicieron el "yá ya chicham". Les en-
tente haciendo el "yá ya chicham" y luego el
"susha joo". El 1º fue "Wampash", todo adornado,
con cabello amarrado y pintado, evangelio.

Fueron unos días de estrés. Fue muy solemne.
Luego Santiago Umanu les habló de la reunión de
Lima, en la Bolivia, Umanu, Pablo Gress y
Cumbin, Juan Botto etc. y los nativos de to-
da América ^{Lat.} para tratar: los planes y los obispos.
Hoy fuerte el punto negativo del Inst. Ling.
de Verano y de los Sectas. Frequentaron. Llegué a
el estereotipo joo. Este el final me preguntó cómo
empezó la evangelización con los achuar, y el valor
de los intentos, que los nacidos de Wampash, recha-
zan. Diálogo y le di mi testimonio, contando
los intentos. Los Hermanos sentían mucho este
problema y el de las sectas que propagan lo del fin
inmediato del mundo etc.

Fue un día muy intenso. Por la tarde Teresa Umanu
nos pasó al otro lado de nuevo para ver las Escue-
las, primaria y Secundaria. El maestro oración
Virgilio está sosteniendo los valores, oración,
y hace aprender la cerámica, y el tejido del



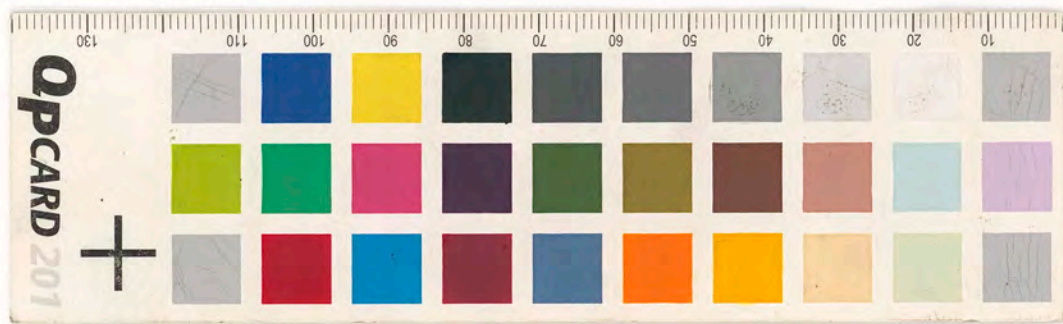
23
45
i tip. Pero los nuestros colonos son negativos en general
y los profesores de la Secundaria, todos colonos, en
sus salones, varios internos, que viven solos sin
existencia. Me encontré con un Archo, uno
de los 4 ecuatorianos que en el 41-42 quedaron
en el Cuzco, y nunca fueron reconocidos como poma-
nos o antagayos. Los Archo, Llamas y los
otros no recuerdo, todos Lejanos. Esto me
hizo que viví tantos años en el Ecuador. Conto
mi historia. Los los 4 (2 sobrevivieron) se casaron
con 1 o más mujeres oxarunas, que viviendo con
ellos como oxaruna. Los hijos crecieron como oxarunas.
Le conté un cuento al pobre Archo, cuando tu-
vo que irse a arreglar la escuela en Jaen o
Puebla, ya que no lo reconocían como residente.
Fue injusticia más absurda! Después que viví aquí
tanto años con todos mis hijos y nietos.
El día siguiente de mañana del día siguiente de
nuestra llegada, llegó justo para la 1.ª Ulla
la 3ª missionera española, joven: Inmaculada,
que se está dedicando 1 año y $\frac{1}{2}$ solo a la lengua
oxaruna. Lo habla bastante, aunque se queja
que no sabe mucho. Es admirable este hecho,
con tanto en los tiempos actuales, de dejar una
missionera a tiempo completo por la lengua.
El día siguiente salieron todos temprano. Solo
se quedó el joven Tello por unos 10 días.
Volvimos por el mismo camino, y antes de llegar



a Uicva, entramos por la quebrada Kenamp,

46

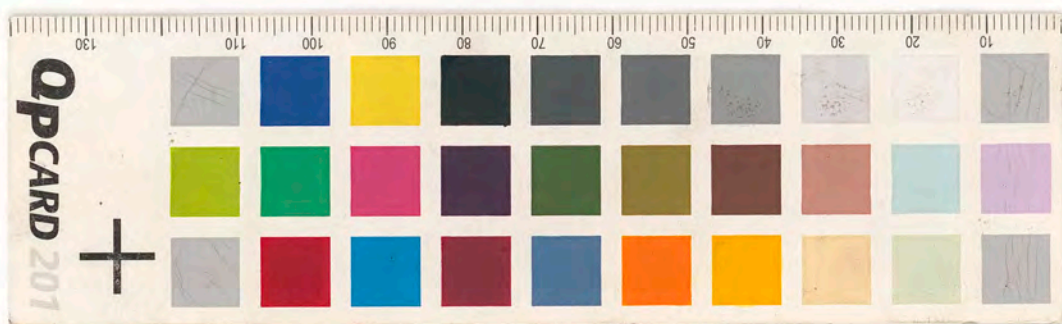
y en $\frac{1}{2}$ hora llegamos a pie a la Comunidad de
2 mila católica (27 familias) que se
separó de la de abajo (40 familias) evangelica.
Magnífica la reunión, con muchos confesiones, y
luego con la ayuda ~~mas~~ atendida de Santiago
la Palabra y un diálogo. También me preguntaron
cómo inicié en los señs 60 (61 exactamente) el
encuentro en los señs. Mucha emoción en los
señs ~~señs~~ ^{jun} en los otros sitios, quedamos
unos 3 horas, y regresamos a pie. Ayer domingo
por la mañana subimos de nuevo todos hasta
Paseo, a 1 h. de pie a pie mila por el Uicva.
Toda la Comunidad estuvo esperando, muy
activa. ~~Uicva~~ con varias confesiones, la Palabra
que Santiago me tradujo del señs al oca-
jun, y luego diálogo. Vi a los papás del nuestro
Pirso, el papá de Chuiza Geronimo, el
negro de Alfredo Jintochi en un hijo (ayora de
Jintochi), y el papá de Manuel Jima.
Habíamos varios problemas. El día fue hermoso y
muy intenso. Mucha alegría al Señor por la en-
pleada hecha, y por la Palabra sembrada, y por el
salvado de los señs ~~señs~~ ^{señs} hermosos, netos, ~~señs~~
y a los misioneros y misioneros. Gracias Señor.
Les todo y solo por Ti. Entonces regresamos
en un lote por el Tongo de Mauseville hacia



Boya y Laramiriza, y hasta aquí a la Estación 5²⁴

47
Las 3 Hermanas seguirán hasta Lorenzo. Loro el
2º salieron a por el Tongo de Tlauseriche, de-
pués del Sr. Carlos Crespi en los años 20 cesó. Remen-
do la sinfonía del Tongo de Tlauseriche, tocado
en el pianoforte por el Sr. Carlos Crespi, quien llegó
al Ecuador en los años 53-54.

Kunkik entra 9/8/86: por fin volvió a mi residencia.
Encontré a Juan, pero ya había
más la buena, ya que quedó solo, y se sintió obligado a
hablar. Pero sin un libro su tío y abuelo. Está
alegre y contento. Leubaron todo el mundo y el pajar en
los km² y 1 andar, y están trayendo los libros para
que trepe al pajar. Esta mañana muy linda todo.
Aquí han habido algunos problemas, el 28 de julio (fiesta
nacional, pero los chicos no iban con nada o nada)
y hubo muchísima fiesta en casa de Maitúa. El joven
Alante de Toris tomó mucho, me dice Juan Pere.
Luego a los pocos días subieron muy Kantooshi del
Bajo Maitúa, con el negro y la mujer de Chaji her-
mano de Maitúa, que al ser por eso se fue a traba-
jar en la compañía. Hicieron un polón de trigo,
en casa de Maitúa y este hombre lloró. También
tomó el chico Alante, Estan de Maitúa, Tinehu
Turancha de aquí y de Turi... Juan está resentido
con Maitúa, por traer los entuertos negativos de los
riberanos.



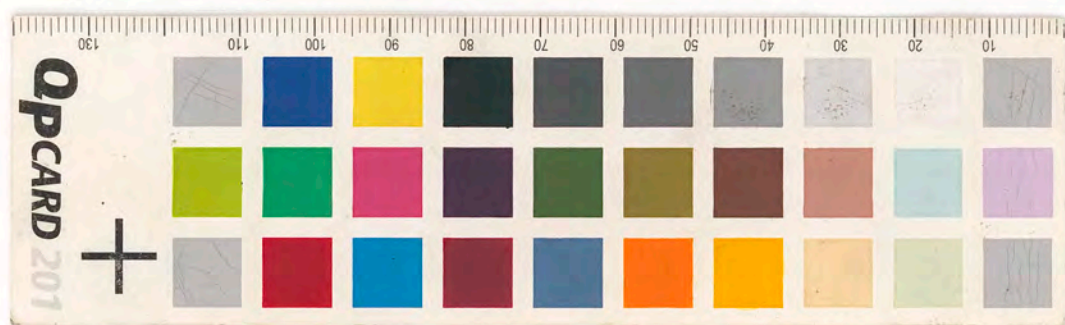
48 Gaitian vino trajo trajo en Uruibita y parece que
hubo fuertes problemas de botachera. En Tunkintán están
haciendo la conda para que suerman los pimientos-tru-
katin el 1° de septiembre, pero están asustados, debiendo
cortar los joles del río, para que suba la lancha
de la Hermana Rogreio, y tienen que limar esme para
los del curso.

A las 2,30 p.m. salimos en los Hermana Trama, Gloria
Polos y Gloria Novaro para Boya. Pasamos la boca
del Santiago y el motorista dando vuelta para
abajo para presentarse a la guarnición como se hacía
antes, apagó el motor, para enter de subir hasta
los soldados, ya que la lancha era tardía.

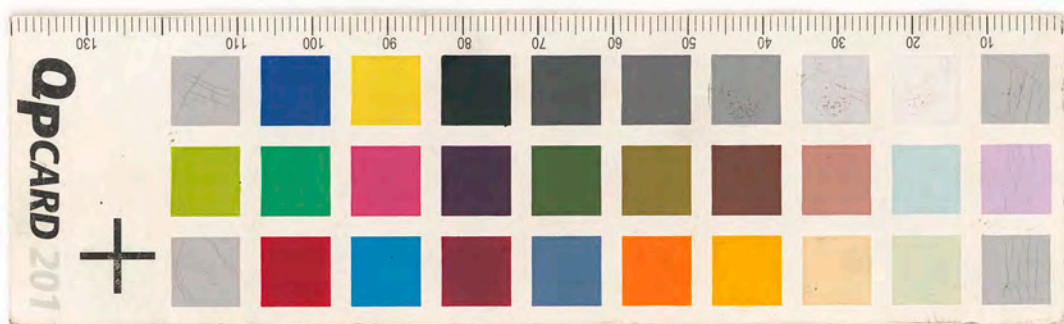
Entramos así en requinta en el Puente de Uruibita
entre las lavas, luego a un espectáculo
estupendo de rocas, con cascadas, raras (por el
río era bajo, ya que con río alto es imposible
pasar). Fue muy emocionante. Los remolinos
empujaban el pequeño bote de un lado y al otro.
El motorista Avolio era muy experimentado.

Invocamos Gloria Auxiliada muchas veces, sabiendo
que mucha gente se ahogó en el río por eso; me
acordé del Sr. Carlos Herz, y de los lineros del Vicaria-
to de Méndez y Guadalupe que suspendían la
lancha del Uruibita y del Santiago.

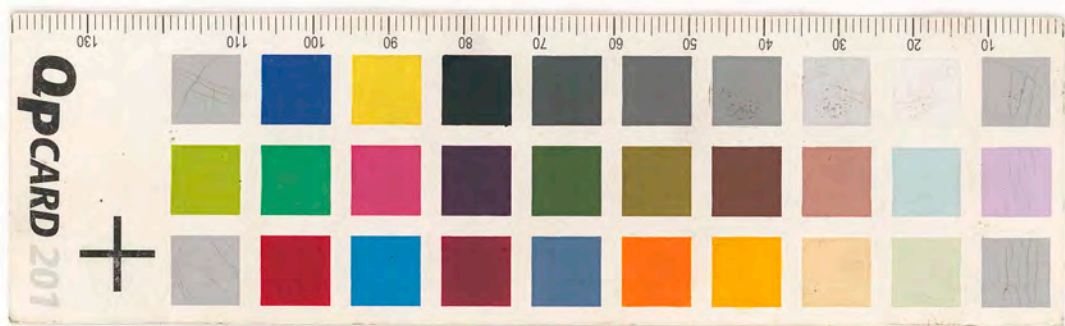
Duró el viaje una $\frac{1}{2}$ hora en la de navegación.
En la mitad entre 2 de seguir, ya que hay un
punto muy peligroso, chocó en una roca



areal, de arena finísima y alba, y en Arclino²⁵
piso pegoloso, acierte en el motor, lo no bien⁴⁹ para
en dar que se apague en el punto más difícil,
con el grave peligro de ser comido por los tramen-
tes reducidos. El fango obliga al Aloraimi in-
mensa a pasar por una puerta entre rocas de
30-40 m. de ancho. Qué maravilla! Elly tor-
de llegamos a Boya que está aguas al otro lado,
en donde ahora no hay población, más solo una
población ribereña. Yo se hizo noche pronto, y con
los hermanos finimos invitado por una señora que
lleva 5 años fuera su hijo de 22 años, que
~~est~~ en el fango, y nunca encontraron su cuerpo.
Estaba subiendo el mijayo (en seña de tener
los peces con huesos que suben los ríos, paraovar)
y la joven con un leonero con torojo echala la
red para coger los peces. A un cierto momento se
cayó al agua y ~~esto~~ ~~se~~ en torojo y todo, ~~no~~
se vino la causa. Ella desapareció para siempre y el
hermanito logró alcanzar volando las rocas y salvarse.
En Boya se remonta, en el 5° aniversario, mucha gente,
y la Alí la Delicia del Señor. La mañana siguiente
dejamos al Aloraimi hasta Laramiriza y los her-
manos siguieron su viaje hasta Laramiriza, después
de varios días de viaje, pero nosotros totalmente nuevos.
Marta Pardo me invitó que fuera a visitar en ella
el Ayopu equaruna y el Cahuayana, para ayudarla
y obtener la plena oxígeno. Estoy estudiando



50 des de su arribo. Pero que no sea tan difícil,
por tener que hacer tiempo en alguno de ellos.
Fui en compañía de los pilotos a la Estación
5 y volví a hablar con el ingeniero Carlos Sanchez,
Coordinador de los vuelos de Petro-Terri, y estableci-
mos ~~en~~ que después de una vez, nos darían en Chuminda
el día ~~del encuentro~~ del encuentro en Chuminda y
en Wixim con los trabajadores, señores, para iniciar
el trabajo después del contrato con todos los Comu-
nidades. Puse una noche más en Felix Flores,
y esta vez di la Telecha del Señor en un salón
en donde hay una sincretista llamada por el
D. Juan y los Hermanos Lourdes. Por la noche
partí trinar... El joven extranjero de la zona de
Y. Pero me preguntó si era mala la homosexualidad
diciendo que el tal extranjero y su compañero rabe-
neo ~~era~~ eran homosexuales. Me preguntó sobre la
prostitución y el trabajo muy común a los dos días.
Disminuyó la prostitución por que antes había una
casa para eso, y los jóvenes del Colegio de Secundaria
iban a esa casa... Tenían muchas chicas prosti-
tutas de por... Y en ese pueblo quieren poner el Cole-
gio de Secundaria extranjero de Y. Pero, por haberlo
quemado dos veces, algunos señores...
Qué situación tremenda de esta tribu, y que haya
moral! El joven extranjero había mis palabras, extranjero
mezclados con señores. El día siguiente espere en
la Estación 5 y con helicóptero por la tarde llegue



a Chinter. Ticanor me miró con pena. Dijo que
en la mañana los jénes Barir y Chumpi le visita-
rían todo lo responsabilidad a Chumkin de haber
entregado su hijo a Ticanor, y en este punto cesó
Ticanor no como en casa de Turáuchar, a donde
fui, y en donde estaban Barir y Chumpi de regreso
de visitar Chinter y Wáktuach.

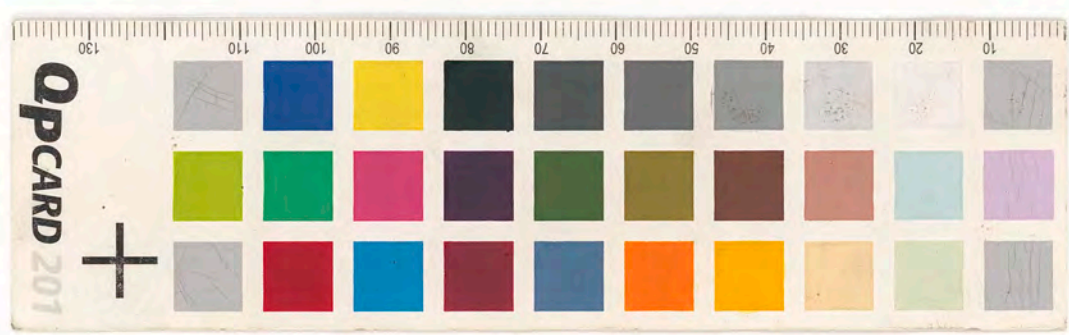
Chumkin vino en la tarde para dormir en casa de Tu-
ráuchar para acompañar el día siguiente a Barir,
Chumpi, a Tentintu, en donde aguardaría con Thash
en la construcción de la casa de los truktaten.

En la noche volví a decir a Chumkin que ya no tendrá
relaciones con Ticanor, y no entrará en su casa, y en
peu visitará su Comunidad en los meses siguientes.

Chumkin se excusó y dijo que Ticanor ya no será
regatón, sino trabajará como uno de ellos, sin ir al
Pestaje para ver a su padre Corno, y quitándose
la ropa y aguantando como cualquier esclavo.

Wachpiu hijo de Barir y yerno de Turáuchar me com-
puso ayer hasta aquí. La casa de Tetrajín está
solo sin hijo chico montado de abajo, pero no
se inicia el tejido de la hoja.

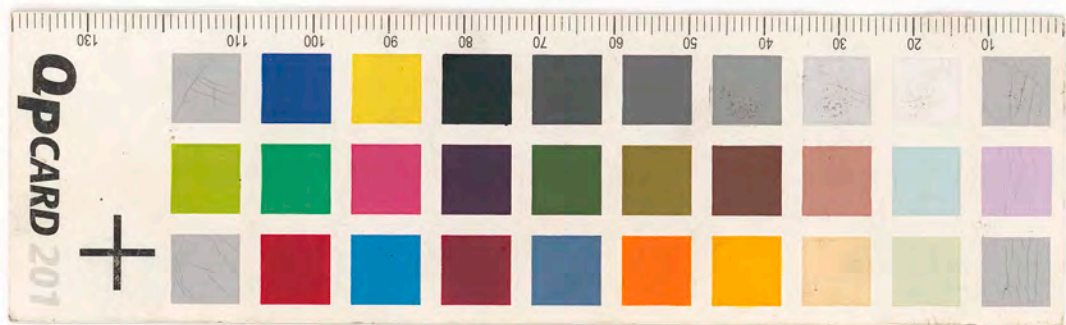
El domingo pasado volví a decir que regresando de
Trenin, un domingo poré al frente de Tiera,
en donde hay varias familias, algunas y pocas solo-
nos. Varios oxajín dejan la casa vieja y vuelven
a sus Comunidades de origen, y vienen solo por las
fiestas. Notan de traer más oxajín a la población



gollacini urbana, diciendo que esta es la civiliza-
ción. (52) Santiago me lo explicaba en juna, ya que estos
extrajin son chicos, y toman duro, no tienen
los padres. También y los otros me dijeron que no hay
prostitución, ni prostitución.

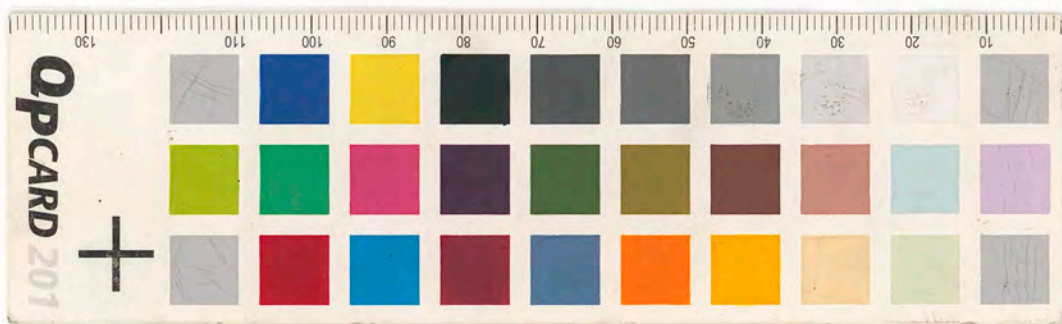
Entramos en una casa, y el dueño extrajin estaba
ocupado en la probadora érent y námpet extrajin.
Santiago se emocionó y empezó a traducirnos al
restellour con cuenta de cómo para atraer a la mu-
jer en los lechos, y los érent del hombre y de la mujer
con el empuje empujado para disminuir el valor de
la infidelidad y hacer el problema del sexo, y de
la mujer que en el érent lleva al hijo lejano,
para que regrese pronto a su, ~~hacienda~~ hacienda.
Dole el cuento triste de una mujer que al estar
leer cuenta con tristeza: "¡oh hijo en su vida,
y recuerda de mí y repasa" le dice. — Una ver-
dadera poesía, mostrando varias cosas, etc.
Fue admirable la atención, emoción de San-
tiago pero también de los demás ~~extrajin~~ extrajin
presentes.

Una gran pena fue el hecho que Kirik y Mamari
al día siguiente de nuestra ida a Nidra desde la
Estación 5, se disputaron con el joven jukán, que
parece quería meterse en la prostitución de Felin
Flores, y Mamari le reprochó. Entonces jukán se
repro de los dos, y estos fueron a la Estación 5.



y volver en seguida. Justo cuando más de 10 días²⁴
por allí sin poder ni cambiar nada que el médico se
compañero de él y le dio de comer, y lo hizo ir a la
Torre 4. Kirik y Ivaruán los dejaron botando
en Alorosa diciendo que después de muchos días irían
a la Torre 4 de Aliminter. Lo tocó ir a pie en son
3 días, con la ayuda de unos campesinos, para rodear
los cerros, por los cuales para el abuelo.
Luego viéndolo el mismo, llegaron al 3º día por
la mañana a Aliminter. Así cumplen la palabra
Carlos Sanchez me había dicho que se fue a Lima y
por eso los que lo sustituyeron no cumplieron lo
que debían. Sobre gente la nuestra en esas circun-
stancias. Pero que dependió en parte de los pilotos
también.

Kunkik entra 13/8/86: ayer regresé por la de miradas,
Le falta solo Aliminter. Chumpi
llegó hoy. Por la noche me dijo que un mode-
rno-negativo de la boca del Ungurachui, afluentes
cerca de la boca del Testeza, Anelardo Izquier-
do dijo en Tunkinta a Virat, escuchando tam-
bién Yako, que yo era un comunista y lo ha-
cía hacer los caminos por eso, y aconsejó a
Virat salir de Tunkinta, para no tropezar
los caminos, y salir de mi zona...
Puede ser que con ~~recuerda~~ quede la confusión
de mi apellidado en el D. Bolo... que pena!



El Señor me defensora' y los señores más

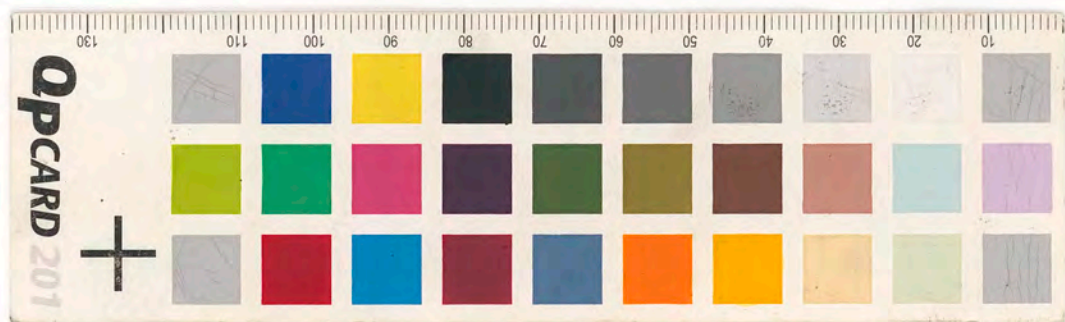
54

rectos y decididos. Ver un poco desanimado y flojo
de salud a Juan (Bere). Está animando a los muchachos
en la lucha social: 1 km² y más, y sigue a los chicos
durante el día. Me dijo Chumpi que reprochó fuertemente
a los comunistas que trajeron el trigo. Tarir y Chum-
pi insistieron en Ullachú y en Tarkintá para que de-
jen el trigo, y lo mismo hicieron decir a los con-
sejeros de Chumbira. Tarir me dijo que los de
Ullachú van a terminar el nuevo camino hacia Uxi-
nta, faltándole unos 2 días, es decir están termi-
nando en su zona, hasta el Kurumás entre
Ullachú y Uxi-nta. Además Jirachú de Ullachú está trabajando en
su zona el camino nuevo hacia aquí.

Estas son las noticias, son buenas. En cambio
Ullachú y Uxi-nta de Ullachú están
terminando, lo mismo Uxi-nta de Uxi-nta, actual-
mente a donde el río en Tarkintá.

Encomendamos a los dos enfermos graves a María,
cuya función el Cielo estamos preparando para el
próximo domingo.

Dicen el sacrificio de Kink ninter la zona norte
con Luvink, desde Kink, después de haber tenido
que venir a pie desde Ullachú a Chumintá.



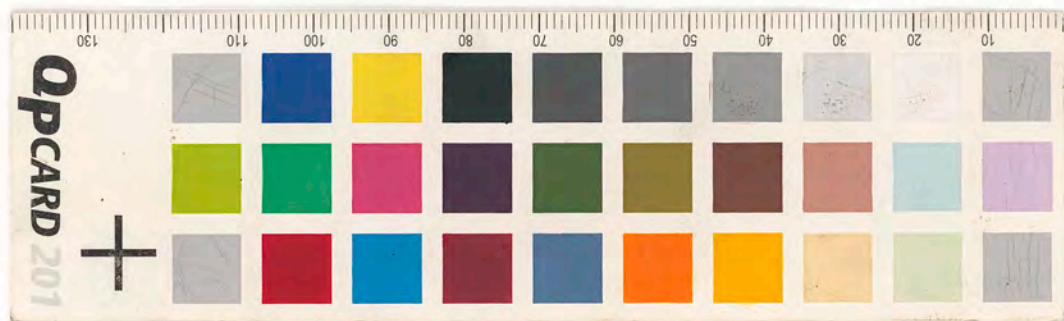
Kunkik'entra 16/8/1986: 37 años de mi 1^a Profesion²⁸
Ayer 33 " " " 1^a dedicación
55

para las Ellices, estando en Venecia en 1953.
Estamos preparando la Oración de Ellice. Muchos fueron
ayer antes de ayer a hacer comida para el comite.
En estos dias, traté mucho en la Pelcha con Ellice-
rio de Ellice asociada al Pelentor, la mujer nueva del
Protoevangelio. 33 años de vida misionera. Lo amante
ayer en Juan... Con 40 años que soy religioso, sabien-
do. Cuanto me falta aun para ser santo para Dios y
la Iglesia y el mundo. Como nunca me siento libre
de límites, miserias. Por tanto que Ellice tuvo
mucho en mi vida, y luego mis hijos, que siempre e-
minaron mi vocación misionera.

Tenemos algunas dificultades aqui, ya que hay una poge-
ta epidemia de dioses de los infantes. Están mejor, a
pesar de todas las erecciones en los espíritus malos, y de
los muertos (ixiauchi). Trabajo mucho en estos
dias al Diccionario Admora por Ellices: los 3/4 están
escritos a máquina, si bien me falta mucha termino-
logía castellana y loetana (pachana-inea).

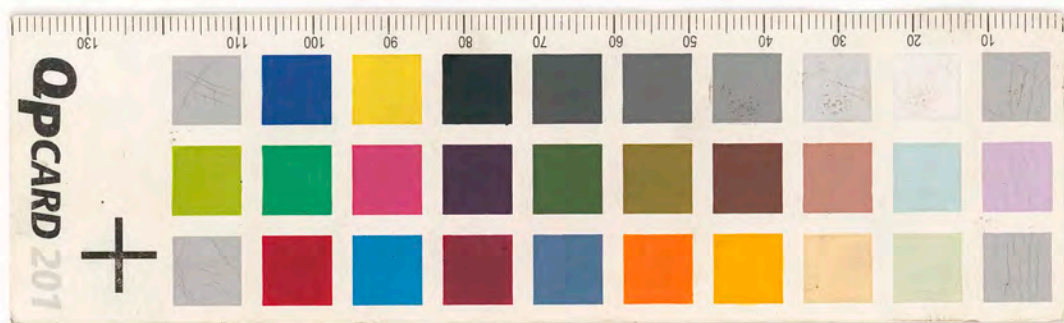
Juan hace varios arreglos, después de visitar y tra-
bajar en la escuela escolar, cuyo fecho y asunto están
avanzando bien.

Ayer regresó de Ukintza, Petrejin hermano de Uei-
kha que fue a vivir que Ukint de allí, se le ha gra-
vado en Tunkintza, y trajo noticias de una fuer-
te gripe (muchos dias de fiebre) traido de Turán



(Chonkuy). Tetrapi reprova en seguida, pro-
trajo la noticia que Ulenchu ^{trajo} ~~trae~~ la pica, sin lim-
piarla, hacia Ulenchi... y esto es un gran pecado,
y Jimanch' se dejó a la ya deposita en camino
del linpio a Titintia, uho, elijo del Kuyin-
tra... Por buenas noticias. Ojala la pija que-
de solo en Ulenchi.

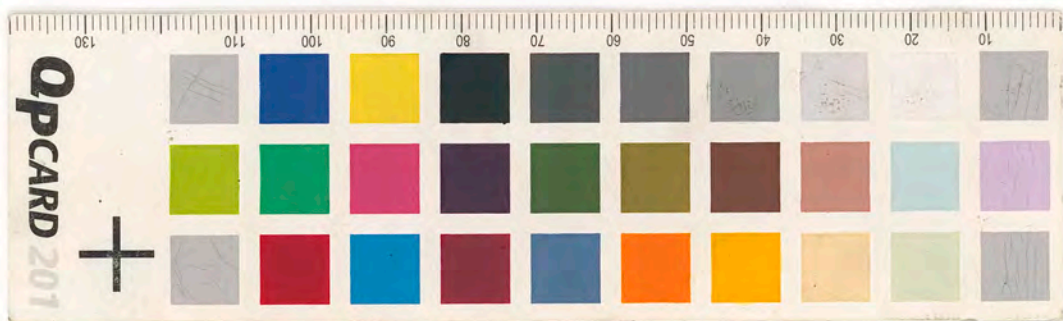
Kunkuk entra 17/8/86: solemnemente la celebración de la
Anunciación de Uloria. Le han traído
ellos a la 2 de la mañana para preparar la comida,
traer la vajilla, y dejar las cosas en la Capilla -
Umpak: comida, un poco de pescado, el hueso para
hacer, el bastón para sembrar, plátano y yuca para a-
propiar al Señor de la comida que siempre hizo brotar
y crecer, y para darle a los que no tienen huerta.
Aquí, amaneció un viento de flauta (nanku)
y de todas las cosas juntas entraron al Umpak.
El viento es sencillo pero bien descrito en el Ritual
de Fiestas. Lo que fue nuevo son los cosas; el co-
mencio las mujeres quedaron fuera, y Chumpi apor-
tamente orientó a las mujeres, que en fila
larga se fueron de la mano a cantar el "ujaj"
en la plaza nueva de Dios que llamo al cielo
a Uloria. Entorno Titina la joven viuda,
hermana de Chumpi, y todas las 40-60 mujeres
y niñas, si no eran más siguieron el motivo.



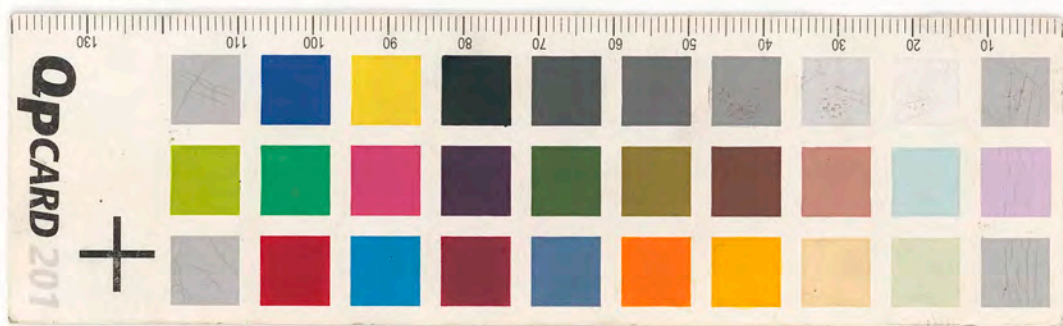
solenne, trágico, fuerte del iysj antiguo, pero ²⁹
54 "

lleuando lo antiguo en lo nuevo: Dios el-
no a Gloria al Cielo." Lo que nos dice la Evange-
lii Munticudi de Pablo VI. Trasnosar lo de
Cristo en el pueblo nuevo. Fue estupefacto. Luego
todas las mujeres entraron.

La tra cosa fue a la danza o Gloria, pero
por 1ª vez celebramos en todo el pueblo solenne, y
en todas las sirs que el llevar con él, ya que
4 mujeres: las adultas, las niñas, las dos
nupias (shakús) de la danza sin tomar nada
el marado. Mientras los hombres tocaban el
"nanku" y los demás cantaban nankut a Gloria
y a Jesús. Fue magnífico. Pero por este pueblo
no entendiendo que lo de Dios están por en-
cima del hombre de toda cultura y los mundos
diferentes: del baile ribereño, del trago, de
las cosas de la cultura principal, y el finero
no son fines, sino idólos, y en escudo: la
"nueva mujer" y el "nuevo hombre" a Gloria y Cri-
sto... Al final un poco de marado y la
mujer participada por todos. Fue hermoso!
A pesar de nuestras pecados y miserias el Señor
instruye en gloria. El "impot" estaba lleu-
completamente. De los de arriba vino solo el
señor Quinchí, y al final vino Shéashí.
Shirap ya está aquí para curarse. Todos esta-



ben pintados y adornados en algo. Algunas (muñipi)
58
mujeres tenían paupina nueva. Muchos hijos
fueron depositados en el "mamé" fortano, para ser
bendecidos, y para imitar los antepasados, y Ulloria.
Ayer estuvimos con Juan reflexionando sobre el futuro
del grupo misionero de la Hermana Zoila: le recordé
que no tenía sentido venir por un año solo, y que yo no
acepta su venida, comprometiéndome, para iniciar un
trabajo en la plena y granada y la Ulloria, "al punto".
Juan me dijo que al comienzo pensaba venir solo por
un año, sin mayor compromiso (y esto era claro)
y no le parecía que valía la pena esperar una be-
nita tan difícil, solo por un año, ya que no se
sentían de dejar su patria, ni su pueblo etc.
Ulloria no dijo lo mismo, en esta reflexión
comunitaria. En cambio sobre Juan me dice que
muchos vino para imponer, enseñar, sobre sus
los adultos que le han brindado muchos enseñanzas,
y quisiera comprometerse más, pero tiene miedo
al compromiso; sin embargo, le dije, la decisión
personal y el consejo son fundamentales para bus-
car la Voluntad del Señor. A 28 y 30 años, un
cristiano debe definirse en la vida, le dije, y
no hay una experiencia misionera en la plena
Peruvia, y así en toda la Latino-América-
na. Hay que empezar. Pero eso, se necesita
no un simple grupo misionero, sino una



comunidad de personas laicas, entregadas por Dios, ³⁰

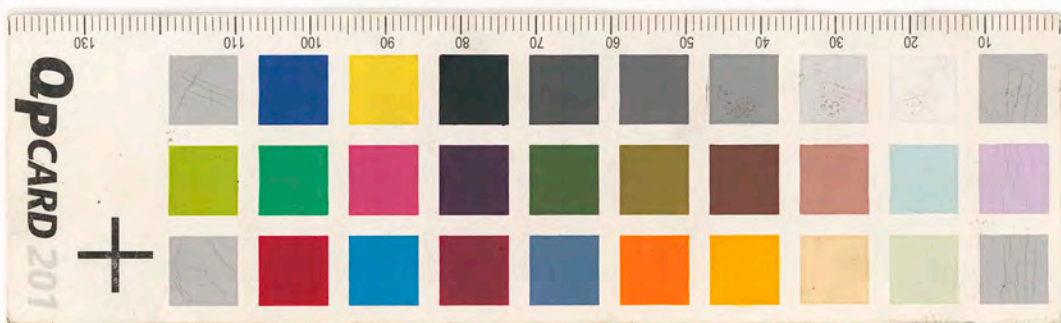
59

y por la plena al mundo, con algunos ligerísimos
unos pases, etc. ... Esto también que entenderlo
la Hermana Zila a la luz del Crucifijo y los Docu-
mentos Ulinianos (pape n. 6.) de la plena au-
téntica de América Latina.

Los los jóvenes, han hecho una experiencia total-
mente nueva y radical y liberan orientar a otros
más. Zila piensa en un grupo muy sólido
de exclamación: ver que el haber sido formado
por la Congregación Plenaria se demostrará en
la vida, más que en un distintivo externo,
ya que estamos en el mundo y en la plena por
Dios y los hombres, según su Voluntad.

Alle suando en un Apologuero, alguna, minis-
tro, se fortificaron con una de: "señores de
D. Bosco", una etiqueta. También es posible
que lo importante es la ~~substancia~~ sustancia
de las cosas; es decir, como que estamos en los
rillas diversas, y como un enorme río entre noso-
tros los ministros y los cristianos de las ciuda-
des, como que hablamos otro vocabulario, o las mis-
mas palabras, en sentidos opuestos.

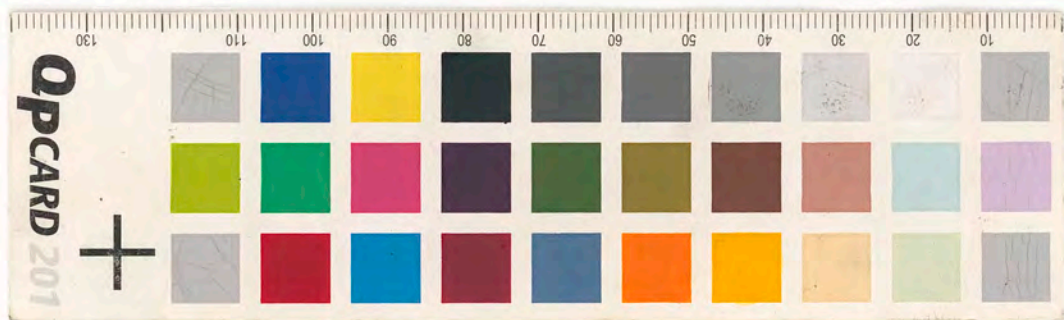
Que nos ilumine al Señor y su Espíritu, en Gloria,
Unificadora y Reina del mundo.



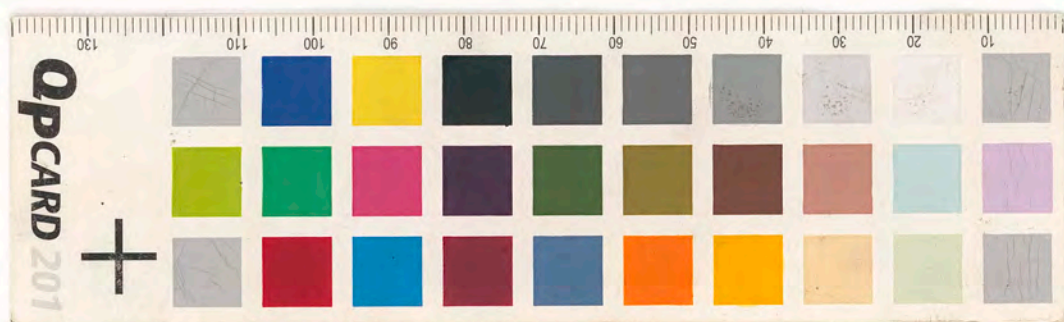
Kuntik entra 22/8/86. con Juan y 20 hombres de
60 esquí sturmo que iban a Ton-

Kintu por un grave problema medio ambiente. El domingo
después de la Elección de la Comisión de Moris, 5 hombres de
aproximadamente 100 km fueron a Tontikintu para ayudar a Termini-
nar la cosa para los tsuaktratin (promotores). En el cami-
no, Maikua encontró a Kantoshi, joven de Tosi que dijo
que 6 blancos desovados habían pedido a Ramer, jefe
de Tontikintu trabajar a unos 4 km. de allí, en zona
de una pista de los petroleros dejada en 1983. En la
noche del lunes, Tontikintu la decisión y fueron más
de 20 a Tontikintu. El jefe de Tontikintu dijo que
la responsabilidad era del jefe Ramer, ya que
el préstamo de dinero que se les dio se usó para
semejar, no para sembrar. Tontikintu y el est etserin Yajar,
fueron a indicar el sitio a los que llegaron en deshe-
zados, en radio-emisora y practicando sembrar
cosas... y traer poco a poco mucha gente en auto-
móvil, reactivando la pista petrolera...

El maestro Rafael (ex alumno) dijo que en la boca
del Pastor, los señores hablaban de esta
pista y el maestro en lugar de no dar informaciones,
solo dejó la responsabilidad al jefe, dicién-
do que en el debían hablar... Ramer recibió un
mito y 1, que luego devolvió, pero en público dijo
que no había recibido nada, ni que él envió los
jóvenes. El y el maestro dijeron que los jóvenes fue-



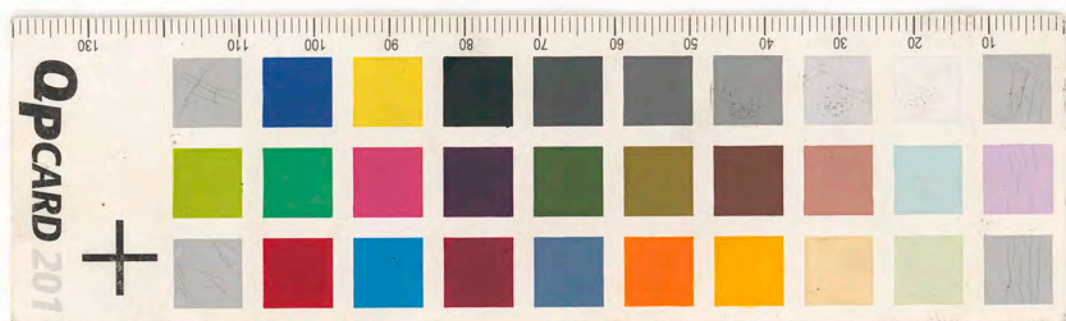
con la voluntad de lo cual resultó falso. 69³¹
La tarde de nuestra llegada supimos que 3 de los
6 habían regresado para traer otras cosas y lo
prometido al Raimon, me yerno etc. (retrocegas,
etc.). Por la tarde uno de los 3 quedados
llegó; entonces en la mañana veníamos a todos.
Por la noche, Juan había en él y resultó que
preguntaba con miedo si había militares en la
zona; y si los había eran muchos, y cuánto,
misioneros había... La mañana siguiente, en
dificultad vino el señor, ya que había que
hallarse para regresar al trabajo, en donde esta-
ban los otros dos. Tuve que insistirle 3 veces
para que viniera. Le sentó y Ushutak
en palabras fuertes le hizo el juicio; y traducía
para ambos: "¿quién eres? - Soy de Espirito, esto
está mi empresa - ¿cuántos tienes tu empresa?
- 40 lo sé..." Al oír esto Ushutak, con un
fuerte de bajo, rugió como tigre: "nino tienes unche,
lóngata de espí, hoy día mismo". El otro fue a ha-
blar a los otros dos (uno es Moñino de J. Fernando,
la boca del Uloki, regatón). Entonces bien de ma-
ñana dimos la palcha y fuimos a traer el chapi para
terminar la casa de los Truakratin. Antes Rafael
me llamó, y a parte me dijo que él había en los un-
chados ayudar a hacer la casa para los Truakratin,
y los orientó para que aprendan los promotores
sobre el jéunt Raimon (que mismo; termine eso,



como si el no pudiera ofrecer directamente su co-
laboración al jémit... (62) Apresé para decirle muchas
cosas por contestarle a esto: "agradezco al D.
Francisco a los Sahajenitas que me prepararon para ser
maestro..." El le contestó, para mantener
una vieja comunidad (8 años de escuela) en la
sección, sin favorecer la Delahua, tu que eres
el único bautizado como yo, tu que te resistes
de Yonán, cuando traté promoverle para etéreo,
nunca le has animado, sino te reías de él,
llamándole "jobre"... y luego terminaste con-
do una 2ª mejor...

Volvíamos todos al día. Hacia los 3 vivíamos
los 3 y Yonán, le dio una cosa nueva, y se
fueron. Por radio fueron diciendo que ~~por~~ los
señores de Tentkintza eran buenos, y los de Kun-
kintza eran malos, cuando ~~los~~ jémitos...
Ullashintak habló duro a Maximino, rogando, repro-
chándole el haberse metido en tierra achua y en
oposición. Yonán me contó luego que los 6
todos tenían pistolas... Yo antes aconsejé
a los achua pedirles todo a sus señores, pero
pense que podía empicarlo el futuro a los achua
y podía hacer alguna matanza ahora.

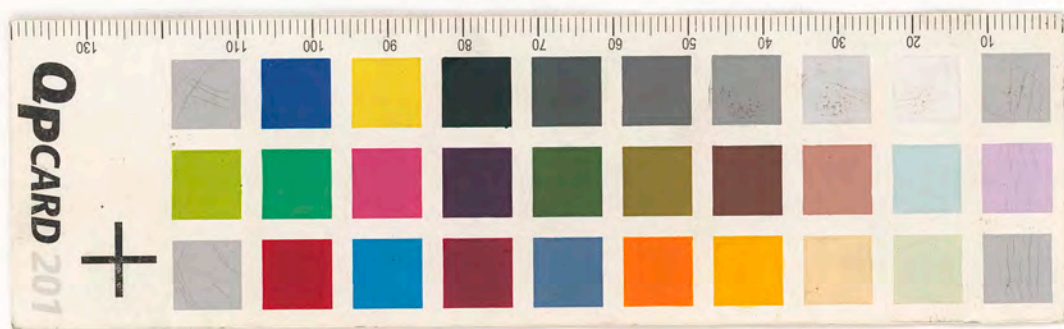
Acaba presto humillado... Ullashintak pensó
que cogi malic de Tentkintza veía a la Dela-
hua, mansueta y tarde. Impresión le causó en



cambio ver que los de aquí (varios minutos en 32
63)

muy) cantaban y daban en la Celebración.
~~Porque~~ El día siguiente quedamos todo el día a
tejer el techo y después terminar la casa que
más tarde será "Umpak" y para la Celebración
de Dios. La casa es grande como el "Umpak"
de aquí. Por la tarde Laki quiso jugar en un
poco de fútbol al fútbol, con papá y los hermanos,
y el hijo Romu y Laki tiene un escándalo,
hablándose duramente: "que tu me dice, esto y
eso, en contra mía". Cuando se abrieron a
la luz del día, envistiéndose, y librándose
del dolor, del miedo y de la soberbia, que
necesitan dominar mutuamente. La comunidad
juzga a Romu más culpable, yendo a sacar
problemas viejos ya superados.
Terminando este año, los jóvenes Toris y Ula-
shutok, promoverán la elección de otro joven,
Tobez Rirats que es nuevo de la zona, en lu-
gar de Romu.

Kankikautra 26/8/86: ayer en lugar de empezar a tejer
el techo de la casa de Tetsujin, pasaron
en "masa" todo el día en el Aloukhor, muy lejos.
Se espía algo. Ayer llegó la mujer de Ulléant de
Chaintar, con "tikis", para comenzar de Ullé-
kua, y entre otros 2ª de Lempa finido papá de



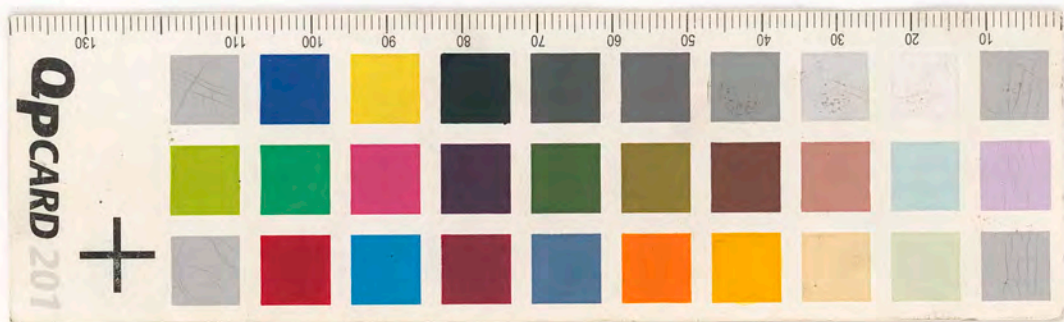
Mejécut (su madre). Hijo suenazado de muerte

64

por el marido, ya que ella le sueno de meterse en su
lijita Tait de unos 9-10 años, también hijo de
Pumpo. Tait es propia hermana de Irarit la 3^a
muñer de Titiá, hermano de Mejécut, que también
tiene 2 años como la hija del mismo papa Pumpo.
Vamos a ver ahora si lo, subditos, de aquí me voy
a ir, se quita a Tait de la casa de Mejécut.

Tait también sueno, y como que está la madre Ti-
tia para estar defendida de su hermano propio
Tuvichar.

Después de ayer Tatarar con Injikit del Alto
Albanchar, subió con ellos. Ambos estuvieron en
la Tebra esta mañana. Al salir, Thusep, exo-
so de Tatarar (hermano de Titiar de aquí)
fue diciendo por su suenada Irarit, exo de Tati-
Quanchi de aquí, y hermana de Tatarar y Titiar,
había caído al suelo a la que de la puerta
de los niños. En esa hora, que preciso de los
muchachos, Titiar y Bombina (exo esta de
Tari) sembraron queso, y se los está llevando.
Thusep vive en el Alto Albanchar y su suenado
Kumpánam, hermano más y mayor de Tatarar,
en el Tabeo trata de enter el suelo de los
hueras. En el Alto Albanchar la tierra es muy
mala, parece orilla por ella, ya se los dijo muchas
veces, y le sugerí o cambiar de sitio y por lo



meus traer semillas nuevas de yuca de otras zonas. ³³

65

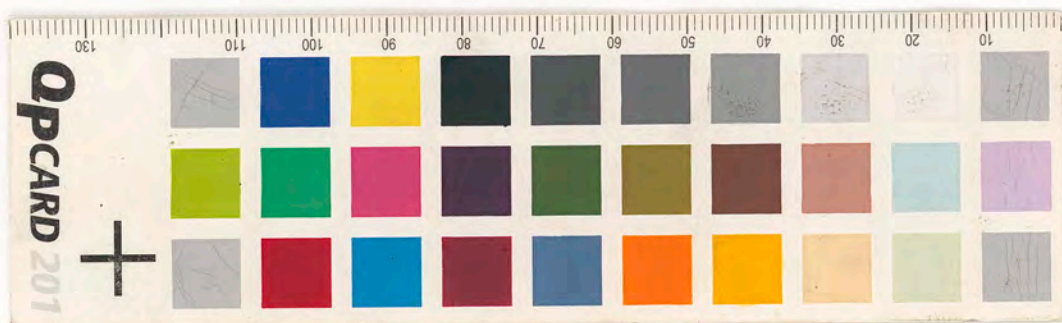
Los dos mujeres se insultaron esta mañana por esta
reunión. Que sep se considera medio evangelica, ya
que escuchó las "Kanta" de Ivar de Westrich,
pero me parece que el corregido sigue lo mismo.
Ahora empezamos un día nuevo. Todos fuimos a
trabajar el taller de la casa de Petrujin.

Ayer Juan que llama Rere, resultó que esta-
ba en un empuje de "gama" (móvil en
A.) y tuvo que llevar su ropa, colijo y otras
cosas limpiamente en la cama, y se frotó el
cuerpo con "mamá nupa". De luego de una
yerba muy nueva y que parece muy eficaz.

Con 2-3 noches pero no dormía por el come-
zon. Esta noche dormí bien...

Faltaba también hacer esta experiencia! Tohe
Juan!

Kunkukentra 30/8/86: ayer por la mañana hubo reunión
de la comunidad para el problema
de Tiki's, mujer(en matrimonio) de Uje's de Chimin-
tor. Ella no quiere regresar solo a la Uje's de Chimin-
tor, teniendo sus responsabilidades por haber denunciado que se
me metió en su hijita y hermano suya de noche.
Durante la noche volvió de Tiki's llevó sentas de
ayer para llevarse a su madre y vivir a parte con
ella y sus hermanos y hermanas pequeños.



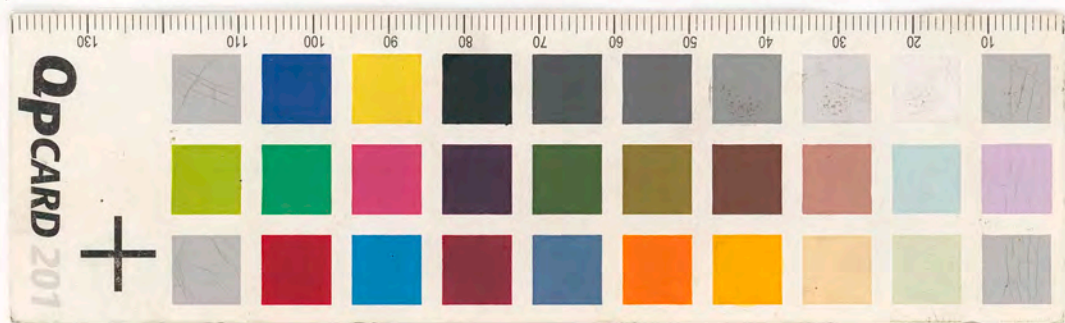
66 Ayer se poraron 2 horas antes de terminar este día,
en el cual ~~intervino~~ en cuyo mejor ~~intervino~~ Blokhin-
Tch, Yevankas, Uli Kura y Chumpi en el joven
Duránchar. Luego se ~~dió~~ noticia de los ~~avances~~ recu-
la de Anita, que por fin nos envió (a mi y a Boris) la
ciencia que se ~~avanzará~~ hasta el próximo julio 87,
por motivo de salud y por participar a un curso de Co-
quitos. Ella no recibió sus pines, artículos y dinero
del ~~avance~~ de aquí, enviado por Pi Tsur al encargado

... Decidieron todos no enviar más a través de la
Compañía, via Chuminter, sino enviar en ~~person~~
fines de sus los pines (Ternash etc.).

Luego supimos de Moisés (todas las cosas lo
trajeron el maestro Zekentai) que los ingenieros
del Ministerio de Agricultura de Yurimaguas pidieron
30.000 millones en lugar de los 10.000 millones ~~estableci-~~
dos antes en enero- febrero La Dama del Caap
de Yurimaguas está en eso, ya que el Caap ~~sue~~
sustituir una flota, pero aprovechando los del
Ministerio de Agricult. de P. Lorenzo, ya que piden un
dinero de 165.000 \$... Anita pidió la medicina
para Yankuntich, Katira entera y Churús y le pidieron
31 millones, lo mismo ... por 5 personas ...

Ver siempre más difícil todo esto. Tendremos que
buscar otra alternativa.

Moisés ~~agradó~~ en todo eso de por por P. Lorenzo y por
Yurimaguas, pero no dijo nunca por qué fue a Lima
(pensamos que fue por pena por sus familiares, no lo-



grando resistir el cambio cultural). Moisés dijo que ³⁴
⁶⁷

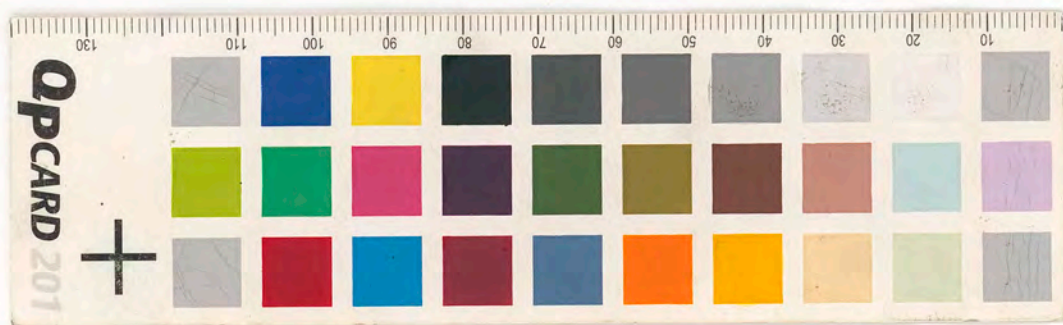
regresaría solo si le facilitarían la ida gratis los petro-
lelos a Lima o Iquitos y Chiriquí, ya que no
regresaría vía Lima - Guayaquil - P. Loreto (por
tanto, por los). Juan quedó muy triste por lo
que hizo Moisés, ya que no está claro, y la miseri-
cordia, esencial en nuestra vida misionera, y nunca de-
bemus ocultar nuestras intenciones, y ser muy sencillos.
Hoy si Juan hemos salido el motivo de la ida de Mo-
isés a Lima a medio año.

Mañana con Urlik y Ulaitua iremos a Tunkintza,
para la reunión de los "Anastatin". Algunos fueron a bus-
car como para el lago de Tunkintza. Ayer vino y cre-
ció el "Mandón"; a una pieza de Dios, por el pe-
noso verano de este año hizo bajar todos los
ríos, y para el Curro no podían subir los Ulaitua y
el médico, y los huertos necesitaban agua.

Tunkintza 1/9/86: Llegué ayer en Ulaitua y Urlik.

Por la noche llegaron todos juntos los
Anastatin de las Comunidades del norte.

Tunkintza 2/9/86: Tuve que interrumpir. Llegaron de 11
Comunidades: faltan los de Chir-
ter, (Katuracúta no había candidato), Mamis, Wokich,
Ukintza. No llegó aún la Hermana Eufrosina con el
médico. Ayer ayudamos un día todos los 18 llegados



a los de aquí en limpiar la yerba del patio. Hoy no

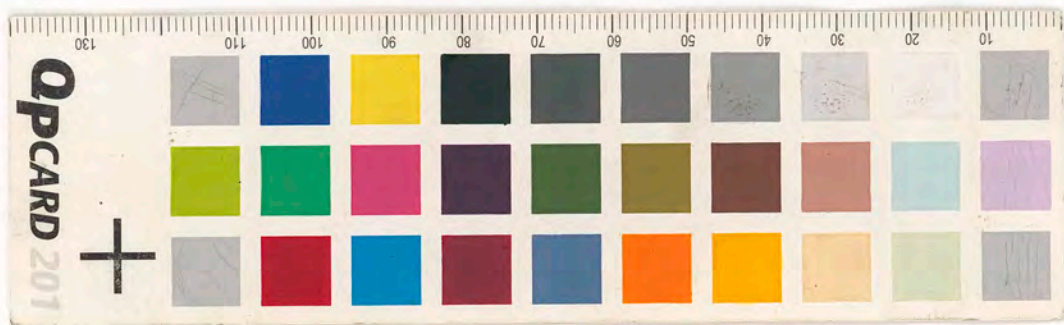
68

reunimos para ver los libros de los jóvenes, para hablar de varios problemas de la Comunidad, y luego para decirles algo sobre medicina natural, y experiencia de las Tortas Místicas. Lo voy por en el día entero. Es una gran pena que no hayan llegado los maestros de medicina. Los jóvenes están un poco desanimados, pero tratamos de animarlos.

Decidimos esperar hasta el próximo solsticio (día y noche iguales) y mañana como curajo, experiencia y servicio a esta comunidad que nos está tratando directamente, levaremos un excursionado en tierra, pequeño, para terminarlo en un día.

Al llegar me sentí un poco desanimado y también en esta Comunidad difícil. Ahí es por eso, en la ayuda del Señor sagrado. Cada mañana los voy a la Telaba. Hoy Dios me ayudó en presentar el Mensaje, y Luchando de Yacchuntich enentrich (condor) leudano los sentos.

Quisimos los de aquí presentes. Los jóvenes vinieron con todos, también los de las Comunidades Evangélicas: Turanclim, Wampintu y Ahujint. Pasé una corta de Kirik en donde me dice que los de Turanclim me llaman para venir a orientar y la Telaba Católica. Les ire a ver, serenamente y veremos lo que el Señor nos inspira. Ahí han no me dice



modo de Ukijint. Luge por el camino de Ka³⁵

69
Tira entra lo conectan en el camino de Aná⁴.
Anís en Ukijint están haciendo la fin, para
hacer el Xun Kijint (camino sucho) el 29 de
este mes. Wiman en Chintu aun no hacen el
camino sucho.

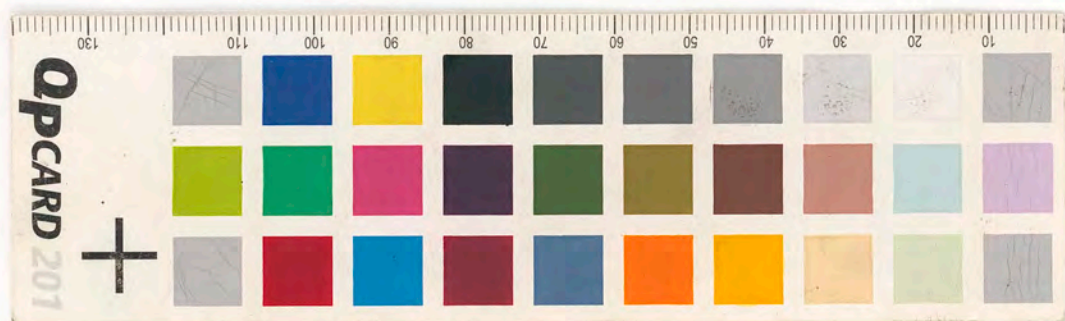
Lake y Washam de aquí no participan a la
preparación del curso de Amátratin (enfemenos pro-
mutores). Me dicen que los de Ukijint que se-
rán reñores en la boca del Pasto, Santo repollo,
Thadern de empistar a Wachink Lomando
para poder entrar en Ukijint. Parece ser los
mujeres que entraron aquí.

Qué este punto bien, para preservar toda la
zona. Lo mismo sobre el trabajo de la Comisión
en enero - febrero, y la cuestión de la medición
de las tierras del Alakí - schuer.

El maestro Rafael se quejó en el discurso de
vida que no le ponga al día de los problemas
actuales. Le dice entender por sus actividades que
ya sus relaciones en él, no pueden ser las mis-
mas, a por haber corado una semana en el 2º
año.

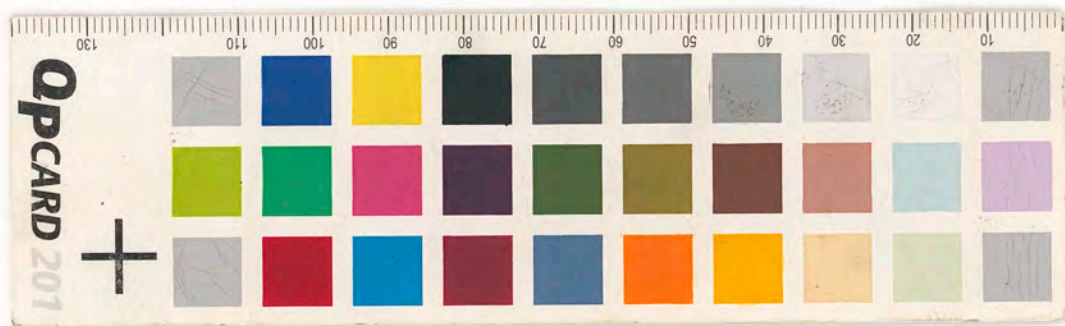
Estos son los llegados:

1) Tankintu: Ukijint Wilson Yiekam, Alorís
Pamuchman Yankur Yampis.



- 2) Kunkukentra: Urut Jünanah Yampánas
Maikua Tramarin Pait in
- 3) Wisum: Teos Alberto Yaur Thupir
Petravin Kunamp Minijian
- 4) Chintu: Carlos Luis Chavez Mamai
- 5) Ukijint: Mitukink Mashiant Nersis
Marian Pharian Yatri
- 6) Wampinta: Joanton Tramarin Anchuimär
Lutkut Chikuish Mamiat
- 7) Suranhim: Ukiti Yumau Layank
Rebeca Mashinkash Phixiak
- 8) Churey: Limiyä Use Phomich
- 9) Yankuntich: Lantiak Yayujint Jüur
Mantu Yaur Amz
- 10) Tanintsa: Phirap Kainkia Tayanchma
- 11) Ones: Chureich Nankitiar Rikiz
- 12) Chuintar: Lutkut Autak Phuxikit

Tankintsa 4/9/86: ayer celebramos el día entero con los jóvenes para aprender y hacer un hijicénico por esta Comunidad. En un día lo terminamos, menos los jóvenes. Los jóvenes estaban en hombre, y riéndose diciendo que hacer hijicénico en lugar de aprender por 15 días, y estando hambrientos, no terminaban de corregir. De común acuerdo establecimos esto. Mañana nos regresaremos, viendo que los hermanos Turo problemas con el doctor, y pensamos que por eso no llegó. Con todo es muy triste todo esto. Ayer llegó un joven más, Lutkut de Chuintar.



y con ^{en} 10 jóvenes (solo Uláitka es mayor y 36 años)
smallpox) de 12 comunidades.

21

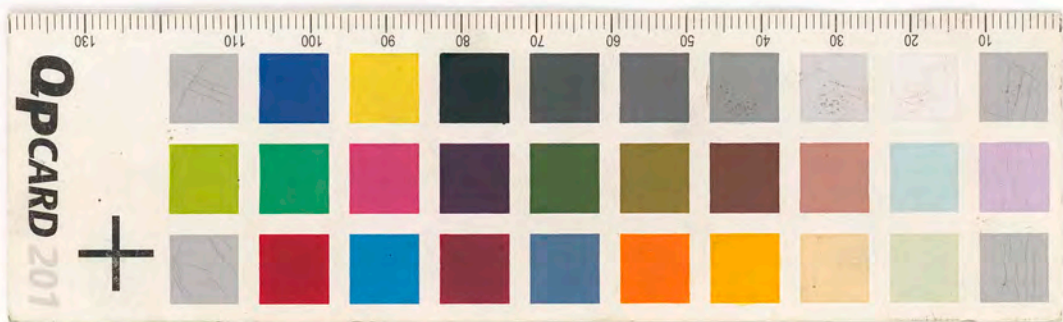
Kuntúkeentra 5/9/86. regresé solo con el joven Uláit'.

Uláitka se quedó en Tsakintua hasta el lunes, por haberse desbordado un río. A noche llegó Washam de Wampintua con un sobrino para verse con el ixishin Pami, y con el doctor. Para mi es completamente tísico, con todas las características; se le dijo tratándole de comenzar de hacerse acompañar a J. Lorenzo... ¿qué que no poder hacer nada!

Ayer trabajamos otro día entero para limpiar el camino hasta el puerto de entrada en el Uláit'. Al mismo tiempo entre 5, poramos el otro lado y encontramos un lindo camino en el camino nuevo de Kuntúkeentra. Ahí, dio de comer carne Pami y Uláitka, pero el día anterior habían matado una leonangua (paki), y un rojito (nankipik). Ayudé a los que vivieron en el sector de Wampintua en pagolina, pero que consiguiere una lata de pagolina de Laki a 270.000 \$...

Ulcavur a noche llegó en su papá a la casa de B. Laki. Ahí los vi ayer, y esta mañana pude ~~en~~ enviar todo nuestro correo con el papá de Ulcavur: Cesario. Ulcavur lo encontró cerca de la casa de Laki, mientras venía en la 2ª esposa, la hija de Chuntúin.

Buenos días y hasta luego en volver, y fue



todo. Lo mismo hice en otros días con el

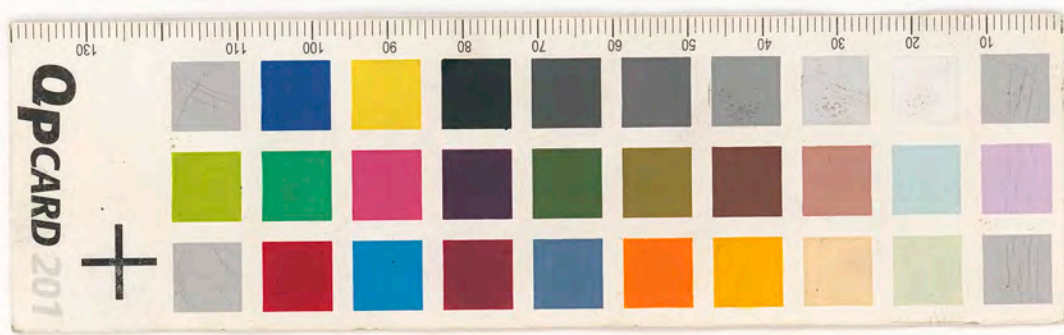
72

maestro Rappel, para que reflexionen que lo que
mejoraron con los selmar, no quedó arreglado
con el Señor, y por lo tanto tampoco en los
hombres. Unlos eligieron la 2ª mujer (para Uicau
es la 2ª oficial, y para Rappel era la 3ª, por
que me parece que antes se casó en su tierra, en el
río Santiago). Uicau no es selmar, y Rappel
es un hijo, y en Segundo Benito y Juan Quintan
de Winum son los únicos cristianos del clero
selmar. Nunca vino a la Telaba en otros días, Rappel
ni los selmar a los selmar a venir.

De Ocas me ayudó 2 veces en la predicación y los
encontré Pontiat de Yankuntich y Petrujin
de Winum, me ayudaban siempre en los cantos.
Eya por la mañana el nuevo sijimatin (narrador)
Jijukam narró el mito del "vienti ijuikra-
tin" (el que pincha el corazón, causante de la
muerte, hechicero y destructor de la resurrección
de la carne).

Prima el Señor el matem para curar sus cantos,
solo me sellando los cantos.

Kunkuk entre 6/9/86: ayer llegó por la tarde Kink de
Winum, "yaintri" de "Ati", vino
solo via Chintu, para hacer conocer a los "yaintri" de
ayá: Tarir, Tinchu y Mashitok, su visita hacen



el norte. Vino alegre, optimista, llegó a Wixum de ³⁷
regreso, trayendo a todos los "tsuákratin" (como -
73

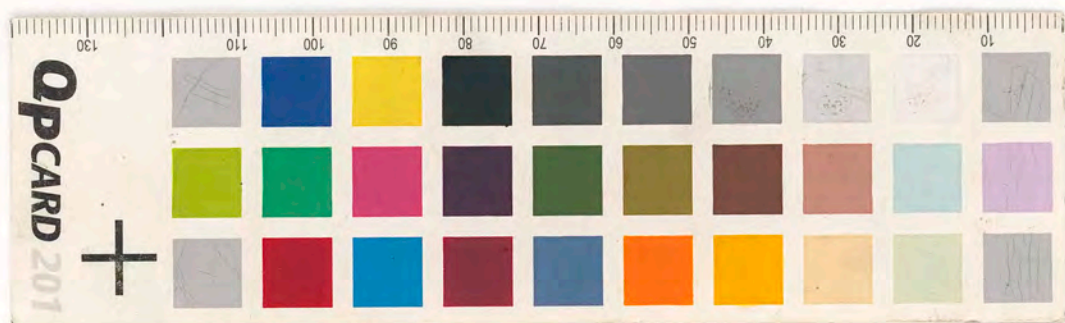
tres) desde las Comunidades del norte.

Esta mañana hubo reunión de todos los de aquí, faltando
Nerir y Chínji que no regresan de la cacería para suministrar
en carne a los Tsuákratin en de Tsankintsa.

La que más fue oír que Kiriik les hablaba que la Comu-
nidad se formó por la Escuela y por los maestros hoy de-
jaron de meter a los ixixim (en verdad Lomas, wa-
ma de Logunas, que vivía en Wátsichel, lo meta-
ron los de Wixum y de Chínji, estando la Escuela
en ambas Comunidades...). Fue una gran vez que
la motivación para hacer una Comunidad más simpli-
da, no a sea p más profunda y más allá de la
estructura escolar. Tanto Jirise del mundo están en
guerra, a por de tener Escuelas... Luego ya no ha-
mos por desentender que el maestro es jefe de, más que
es un hombre como todos, y a veces meliocre y nega-
tivo.... El ~~Car~~ Señor, la propia tradición y costum-
bres vanas, el amor deben unirlos en Comunidad más
simplificada de la familia tradicional achuar.

Kiriik habló de la identidad achuar por menos clara-
mente que otras veces: todo lo más importante es apren-
der a leer y a escribir para poder contactar a los blancos
etc... esto fue el resumen de su discurso, no dejando
espacio para la solidaria del suceso enajenado.

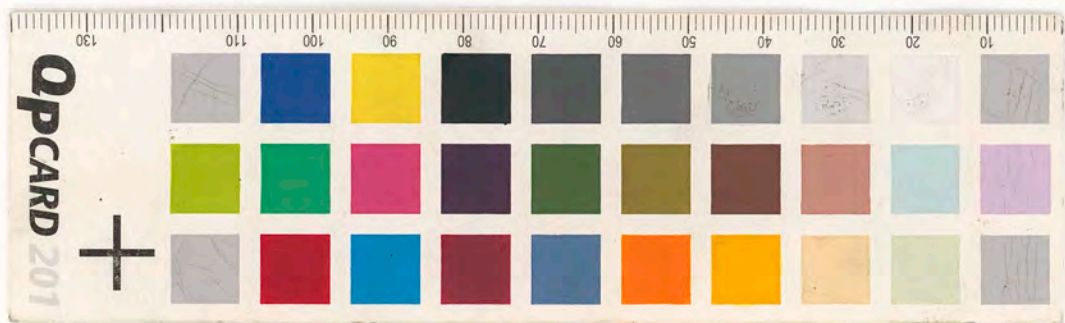
De Juan le encuentro tranquilo, un poco cansado



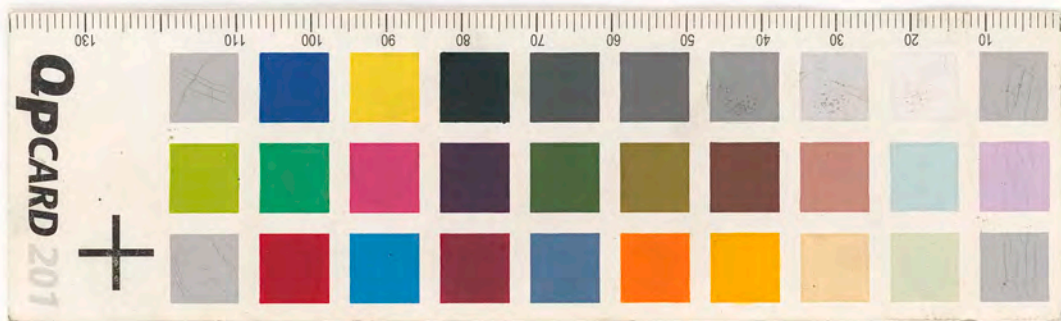
y triste por el fracaso del Curso de Promotores.

⁷⁴
Phe está si' valiendo Kirik el esfuerzo de los jóvenes en llegar hasta Tankintza ~~en varios días~~ en varios días de camino.

Kankik entra 7/9/86: esta mañana después de la Celebración Eucarística, Kirik se despidió de la Comunidad. Toris regresó ayer, y Chumpi en la Tarde de hoy Domingo, de la selva, en donde fueron a buscar carne para el Curso de Administración (promotores). Juan quiso irse también a Wixim, cansado de la monotonía de por aquí mucho tiempo, para aprender algo, ya que piensa iniciar la gira larga, el lunes 15 próximo, yendo a Chintu. Qui Juan habló más de una vez en estos días para acordarle a dejarse para su futuro, ya que tiene 28 años cumplidos y está muy incierto. Le aconsejé a ser mucho juicioso de buscar la Voluntad de Dios y no la propia, ya que su carácter inconstante e irascible (pero por el otro lado empieza a ser de trabajar y colaborar por el Reino de Dios) no le ayuda a superarse buscando a sí mismo. Para la lengua sigue estudiando pero no es constante, no repite lo que se le repite, un poco por la zudera y mucho por su inconstancia. Bueno, el Señor puede sacar misioneros de los árboles de la selva, como hijos de Abraham de los piedras... Kirik ayer entró a mi casa, y quedamos aclarando más lo que dije de él ayer. Además me dijo que mientras el ejército estuvo haciendo la gira larga "Años" yendo



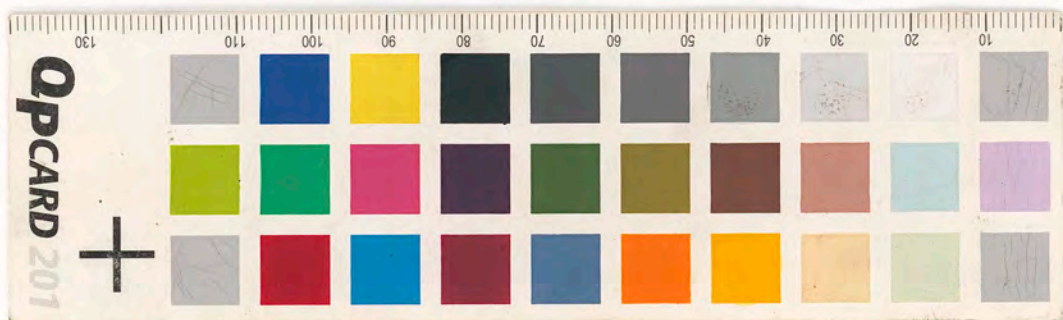
hacia un enorme agujal (sehu), en suéter un persona
 (ixiauch: espíritu difunto) le dijo: "estés sufriendo
 mucho para hacer el camino, anda hacia la puerta del
 sol y llegarás". Lo hizo y ~~se~~ dio en una "jurma"
 (anrak) hecha por él; y desde donde se pudo sien-
 tor y llegó sin dificultad a la purma de Laris
 en el río Letuánt, en donde deben encontrarse
 en los de Anús", para luego empezar el camino
 nuevo (tunkajint) el día 29 de este mes,
 según lo establecido entre ambas Comunidades.
 Parte del lado de Anús" está ya hecho también
 (me refiero a la pica, o decir un simple sendero).
 Al regreso a Ukizint, la gran parte de la familia di-
 jeron a Kirik por siempre Ukizint se opone en algunos
 ellos quiere hacer el impat por nosotros y para recibir la
 evangelización católica... critican a Ukizint ser
 como antes en esto ya que había dicho "Febrero
 el de la Ilusión niza, traer medicinas a Kachich",
 Le dijeron que no se trataba de ayuda material, sino
 de la Palabra de Dios según una manera nueva de predi-
 cado y vida. Parece que ellos, como los de Turáuchim
 notan en los evangélicos misioneros una ruptura
 entre predicación y vida, o decir la Palabra no
 llega a la vida de ellos.
 Alrededor de decir ahora Laris que en Rupintia
 quedaron solo 6 familias, en Kikush ya que este
 quiso que cada familia tuviera en el Centro de la

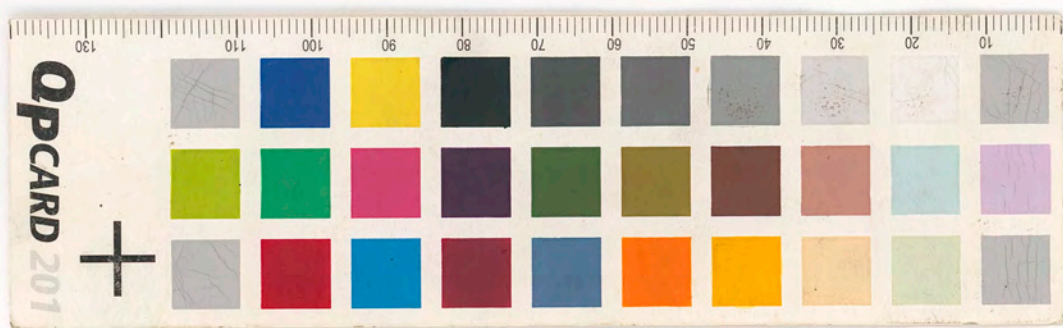


Comunidad, solo 1 km² de huerta y nada más.

76

Los que se han ido están formando una nueva comunidad a más abajo (3 maldas del Chanthup-Huacaga) a donde llaman en el afluente "Kasur entra", y parte están entrando en Washintza. Pujintza tenía 600 habitantes reunidos por generalo hace más de 20 años, y solieron la mayoría formando la Comunidad de Washintza y Ye-Kuntza etc. por graves problemas surgidos entre grupos familiares. Me acuerdo de lo sucedido en Lurik, Lúasim, Telashumgar del Ecuador. Parece que la evangelización al estilo tradición evangélica fundamentalista, rompe la Comunidad y destruye el cristianismo. Ayres se corrimos al Señor haber nacido en la plena Católica, pastora y santa, Reina de santos y hombres santos, pero en continuidad con la Comunidad Apostólica, y cierta al mundo entero, y sostenida por la misma fe y gloria sobre de todos.







Producto Peruano R.I. No. 0010

